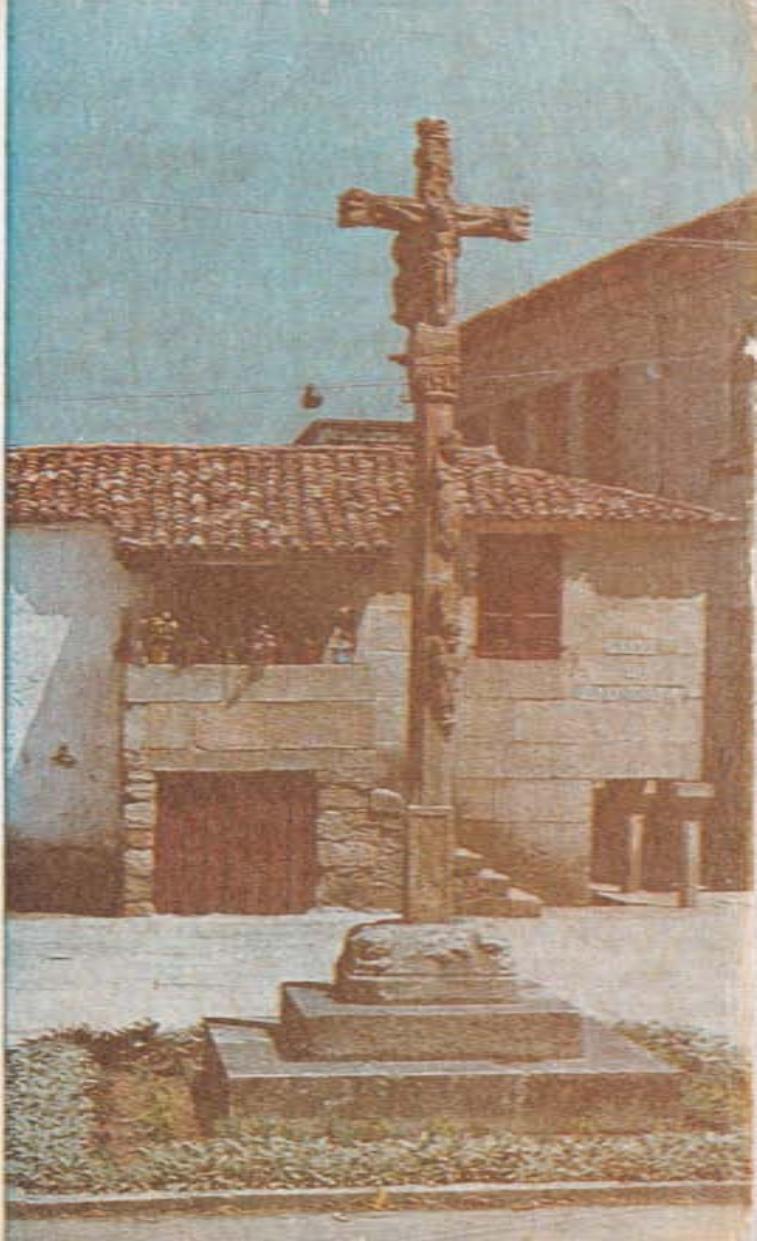


FERIAS Y FIESTAS
DE
PASCUA

AÑO 1968

PADRON



BANCO DE LA CORUÑA

Capital desembolsado . . . 114.132.875

Reservas 286.815.061

Casa Central: LA CORUÑA

S U C U R S A L E S:

Arzúa-Barco de Valdeorras-Becerreá-Betanzos-Burela-Cacabelos-Carballo-Carral-Cedeira
Cee-Cualedro-El Barquero-El Burgo-EL FERROL DEL CAUDILLO-Ferreira del Valle de
Oro-Foz-Guitiriz-La Estrada-Lalin-LUGO-MADRID-Marín-Mellid-Miño-Mondoñedo-Mon-
forte-Narón-Jubia-Noya-Ordenes-ORENSE-Padrón-Palas de Rey-Puebla del Caramiñal
Puenteareas-Puente deume-Puentes de García Rodríguez-Quiroga-Rúa Peñin-Santa Eugenia
de Riveira-Santa Marta de Ortigueira-SANTIAGO-Sarria-Silleda-Taboada-Verín-VIGO-Villa-
garcía-Villalba-Villanueva de Arosa

AGENCIAS URBANAS

En La Coruña: N.º 1 - General Sanjurjo, 9- N.º 2 - Estrecha de S. Andrés, 6 - N.º 3-Wenceslao Fernández Flores, 1 - N.º 4 - Rúa de Finisterre, 215

En Madrid: N.º 1 - Calle Toledo, 111 - N.º 2 - Alcalá, 346 - N.º 3 - Francos Rodríguez, 58 - N.º 4 - Rúa de Oporto, 43

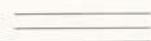
En El Ferrol del Caudillo: General Franco, 193 — En Orense: Puente Canedo

En Santiago: Las Barreiras — En Vigo: Las Traviesas

S E R V I C I O E X T R A J E R O

Con extensa red de Corresponsales en todo el mundo

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 7.051)



Colaboradores

Máximo Sar redactó los textos que aparecen en este programa sin firma alguna y Cao aportó el material fotográfico.

También queremos expresar nuestra gratitud a las siguientes personas, que han colaborado en la preparación de los trabajos que se insertan en estas páginas, mediante la facilitación de valiosos datos:

*Srta. Angela y María Buján Sampedro
Srta. Teresa Castaño
D. Camilo Agrasar Vidal
D. Manuel Alvarez Forján
D. Gerardo Castaño
D. Virgilio Pajares
D. Enrique Lorenzo
D. Antonio Fraguas Fraguas
D. José Luis Sánchez López
D. Baldomero Cores Trasmonte
D. José Piñeiro Ares*

NUESTRA PORTADA

Para ilustrar la portada del presente Programa de Fiestas, hemos elegido el mismo motivo que destaca en el folleto turístico, editado recientemente por el Ayuntamiento de Padrón y el Ministerio de Información y Turismo. El crucero que se alza en primer término, es uno de los más hermosos de la comarca y parece que data del siglo XV, donado por Juan de Loreda, según inscripción que puede leerse en el centro de la vara. Tanto el Cristo como la Virgen de las Angustias —principales figuras escultóricas que contiene— son expresivas muestras de la ternura con que nuestros canteros han sabido tratar el drama del Gólgota.

La casa del fondo, es una de las más antiguas edificaciones de la villa y ambos elementos —casa y crucero— componen una típica estampa del Padrón histórico, reposado y lírico que, juntamente con otras muchas, son causa de la mayor admiración entre turistas y forasteros.

Salutación del Alcalde



Florecillas en los campos, anuncio de las vísperas de la Pascua padronesa; alegría de los presentes y recuerdos en los ausentes que «in mente» rememoran el estreno del traje nuevo y su duro en el bolsillo, para gastarlo en pulpo, churros de Petra — q. D. h. — o en el Tragaestopa, decano de las barracas de esta tradicional y renovada Feria de ganado caballar, en su transición de tracción animal a la mecánica.

El balance que arroja el año terminado es el más positivo en realizaciones, con un importe de TREINTA MILLONES de pesetas en obras, concluidas o en marcha, entre las que deben mencionarse el nuevo alumbrado, tratadas de aguas, saneamiento, mercado cubierto, nuevo matadero, enlosado de piedra del casco de la villa, realizado ya en un sesenta por ciento; nueva zona de ensanche, con la carretera de defensa del Jardín Artístico, tres nuevas unidades escolares, etc. Y como culminación de mejoras, por su trascendencia y el impacto que producirá en las generaciones futuras, que verán incrementado su nivel cultural, el Colegio Libre Adoptado, en pleno y eficiente funcionamiento, con su matrícula completa. Esta es la conquista que más me satisface en mi dilatada vida de Alcalde, la cual me obliga a pensar, sin falsa modestia, que la misión está «casi cumplida», si bien hay unos horizontes que todavía es posible alcanzar —programa de trabajo de la actual Corporación—, como son el embalse y playas fluviales —obras ya adjudicadas—, nuevo Ferial, Plaza del Pescado, Instituto de Enseñanza Media, mixto, para 1200 alumnos, parque infantil, nuevas unidades escolares y otros proyectos y realizaciones que tendrán tangible realidad en tiempo relativamente corto.

En otro campo, hemos tenido una enorme satisfacción, como fue la de obtener el premio «Conde de Guadalhorce, 1967», para Travesías de Carreteras, en extensión no inferior a los tres kilómetros, desde La Coruña a Andorra, pasando, además por la primera provincia citada, por las de Pontevedra, Orense, Zamora, Salamanca, Cáceres, Badajoz, Ciudad Real, Albacete, Castellón, Teruel, y Lérida. De forma pública, quiero patentizar mi gratitud a todo el pueblo, por su eficaz colaboración y ayuda en esta destacadísima ocasión.

Por lo que se refiere a Ferias y Fiestas, la Comisión encargada de organizarlas, nos brinda un completísimo programa, siempre dentro de los medios económicos de que dispone, los que ya tratado de incrementar con nuevas iniciativas y renovados esfuerzos. En este aspecto, es mi deseo crear la mentalidad colectiva de que nuestras Fiestas de Pascua son patrimonio de todo el pueblo y, por consiguiente, a todos nos incumbe el deber de arrimar el hombro, con afán de superación, para conseguir que resulten brillantes y atraigan al mayor número de «pascueiros».

Como de costumbre, dedico mi más cálido recuerdo a los ausentes, que sólo con el pensamiento pueden compartir nuestra alegría. Con calor fraterno, ahora y siempre, les deseo muchísimo bienestar, espiritual y corporal, clave de la felicidad terrena.

Y termino invitando a todos a compartir nuestras Fiestas y a gozar de la cordialidad e hidalgues que los padroneses hemos recibido de nuestros mayores, como una sagrada herencia pronta a derramarse entre todos los que nos honren con su visita en cualquier tiempo, pero, especialmente, en estas fechas tan señaladas.

RAMON PAZOS GIMENEZ

Padrón

PREMIOS



- 1.961.—Primer premio de Embellecimiento de Pueblos.
Premio de embellecimiento a la fábrica de La Picaraña.
- 1.962.—Primer premio de Embellecimiento de Pueblos.
Premio de embellecimiento a la fábrica de La Picaraña.
- 1.963.—Primer premio de urbanismo, jardinería y orientación turística únicos que para embellecimiento hubo en este año.
- 1.964.—Primer premio por labor en pro del embellecimiento.
Primer premio por labor en pro del urbanismo.
Primer premio por servicios más pulcros en el Mercado Municipal.
- 1.965.—Segundo premio provincial de Embellecimiento.
- 1.966.—Premio por embellecimiento a la Cafetería «Mónaco», de Padrón.
Premio a la Escuela Nacional de Muñños, de este municipio, por embellecimiento, a la mejor Escuela de la provincia.
- 1.967.—Premio a la misma Escuela, de la campaña «Mantenga limpia España», correspondiente a la provincia de La Coruña.
Premio «Conde de Guadalhorce», al embellecimiento de las travesías de poblaciones.

**PROGRAMA OFICIAL
DE
FERIAS Y FIESTAS**



DIAS

14, 15, 16 y 21 de Abril

COMISION

Presidente de Honor:	D. Ramón Pazos Giménez
Presidente efectivo:	D. Ramón T. Vázquez Casasnovas
Vice Presidente efectivo:	D. Marcelo Barreiro Fontenla
Secretario:	D. Herminio Carballido López
Tesorero:	D. Manuel Varela Fontenla
Contador:	D. Antonio Martínez Blanco
Vocales:	D. Francisco Alvarez Forján
»	D. José Castro Cajaraville
»	D. Castor Lorenzo Castro
»	D. Julio Martín García
»	D. Manuel del Río Solla

SECCION DE HONOR

D. Jesús María Santaló Ponte
D. José Ferrón Marlínez
D. Eduardo Farde Alvarez
D. Victor Rúa Cardama
D. Bernardo Paz Antelo

VICENTE Y COMPAÑIA

ALMACEN DE COLONIALES
ACEITES "CESAX"



TELEFONO 125

PADRON

JOSE LOUREDA COUCEIRO

BAR LIÑARES



ORDENES (La Coruña)

PROGRAMA DE FIESTAS

DIA 14

gran domingo de pascua

Con una atronadora salva de bombas de palenque se anunciará la festividad de la Resurrección del Señor y el comienzo de las FIESTAS, izándose a continuación las Banderas Nacionales en la Casa Consistorial y demás centros oficiales.

Al mismo tiempo, la laureada Banda Municipal de la Villa, dirigida por el competente y prestigioso Maestro D. Tomás Beteta Yarza, recorrerá las calles interpretando alegres dianas.

Al son de los famosos GAITEROS «Os Areeiras» de Catoira, desfilarán por las calles de Padrón, las comparsas de GIGANTES Y CABEZUDOS.

A las 12, INAUGURACION DE LA VI EXPOSICION AGRICOLA - INDUTRIAL Y TRADICIONAL FERIA DE GANADO CABALLAR.



Escudo de Padrón

B o l a d i l l a

Jerez de la Frontera

Coñac 103 Etiqueta Blanca

Coñac 103 Etiqueta Negra

AGENTE EN ESTA ZONA: JOSÉ LAGE

Por la tarde, a las 4, Concurso de Tractoristas, en el cual podrán participar todos los que estén en posesión del carnet correspondiente y así lo deseen; los vencedores recibirán extraordinarios trofeos.

A las 5'30, GRAN MATCH DE BOXEO, entre los más destacados púgiles de la región, que se enfrentarán a primerísimas figuras del Boxeo Nacional.



A las 7,30, actuación de la laureada MASA CORAL DEL ORFEON UNION ORENSANA Y SU CUADRO ARTISTICO FOLKLORICO, que tendrá lugar al aire libre, en el incomparable marco del Espolón.

Inauguración de una artística y maravillosa iluminación, que destacará bajo la verde bóveda formada por los plátanos del Espolón, que correrá a cargo de la acreditada casa Rey, de Padrón.



Fiesta en Padrón. Bajo las bóvedas del Espolón

La BANDA MUNICIPAL y la renombrada ORQUESTA BELLAS FARTO, de El Ferrol del Caudillo, amenizarán el paseo de moda, en el marco del Espolón.

PRIMERA GRAN VERBENA, a cargo de la Banda y Orquesta, ya citadas.

El día 11, festividad de Jueves Santo, será inaugurada por las Autoridades locales, una EXPOSICION DE PINTURA, en el Hogar de la Delegación Local de Juventudes, la cual permanecerá abierta al público los días 11, 13, 14, 15, 16 y 21 de Abril.

FRAISA

PARQUET MOSAICO — DUELAS ROBLE
MADERAS EN GENERAL



Teléfonos particulares: 76 y 165

OFICINAS: Teléfono 95

P A D R O N

DIA 15

lunes de pascua día de santiago

A primera hora de la mañana, la BANDA MUNICIPAL y el Grupo de Gaiteros «BRISAS DEL SAR», alegrarán las calles con dianas y alboradas.

A las 11, saldrán las tradicionales comparsas de GIANTES Y CABEZUDOS, acompañadas de los citados conjuntos.

A las 11,30, extraordinario encuentro de BALONCESTO FEMENINO, en la Plaza de Macías.

A mediodía, la BANDA MUNICIPAL ofrecerá un selecto CONCIERTO al público, de música clásica y moderna, en los magníficos jardines de la Villa.

A la 1,30, solemne recepción del EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SANTIAGO DE COMPOSTELA, que hará su entrada bajo mazas, siendo recibido por la Ilustre Corporación Local, en la Avenida de Calvo Sotelo.



Famoso Paseo del Espolón

Por la tarde, a las 5, en el Estadio Municipal del Souto, GRAN PARTIDO DE FUTBOL, de Categoría Nacional, entre los equipos CLUB DEPORTIVO BADAJOZ, de 2.^a División Nacional-Grupo Norte, y S. D. COMPOSTELA, de 3.^a División Gallega, en disputa del XII TROFEO ROSALIA DE CASTRO.

De nuevo, por la noche, lucirá la espléndida iluminación durante el paseo de moda, que será amenizado por la GRAN ORQUESTA LAMAS LA PIÑA, de El Ferrol del Caudillo, y la BANDA MUNICIPAL, los cuales nos ofrecerán la SEGUNDA GRAN VERCENA, en el Espolón.

MADERAS EN GENERAL PARA LA CONSTRUCCION Y ENVASES

FERRON Y GONZALEZ, S. L.

Maderas "Galicia"

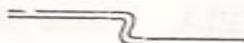
Telefonos { 88 PADRON
46 PUENTECESURES

Apartado 1—Telegramas: FERGON

PUENTECESURES (Pontevedra)

Cesáreo Grela Sónora

ESPECIALIDAD EN CARNES DE TERNERA, CERDO Y CABRITO
PESCADOS CONGELADOS Y POLLOS



Plaza de Abastos

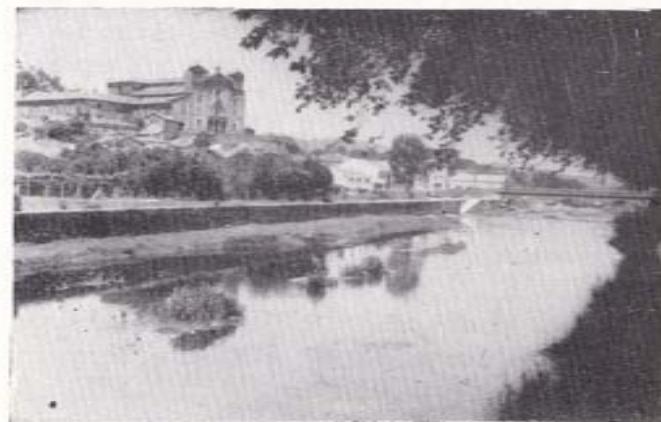
PADRON

DIA 16

martes de pascua día de rianjo

La Banda Municipal y el Grupo de Gaiteros «Brisas del Sar», nos ofrecerán alegres dianas por las calles Padrones.

A las 12, MISA EN LA IGLESIA PARROQUIAL, por los hijos de la Villa fallecidos, con la asistencia de



Vista del Río Sar y Convento del Carmen

Autoridades e Ilustre Corporación Municipal, bajo mazas.

A continuación, por los niños y niñas de las Escuelas, se ofrendarán coronas de flores ante el Monumento a la gran lírica gallega —y universal— Rosalía de Castro.

A la 1, concierto a cargo de la Banda Municipal, en la Plaza de Macías.

A la misma hora, Partido de Balonmano Femenino.

A primera hora de la tarde, serán recibidos AUTORIDADES Y PUEBLO DE RIANJO, en la entrada del Paseo del Espolón.

A las 5, en el Estadio Municipal del Souto, GRAN ENCUENTRO DE FUTBOL, entre equipos de 3.^a División Nacional, del Grupo Gallego, en disputa del PRIMER TROFEO COMISION DE FIESTAS DE PASCUA.

El paseo de moda, que tendrá lugar en el Espolón, será amenizado por la BANDA MUNICIPAL y la ORQUESTA LOS SATELITES, de La Coruña, de fama internacional.

Seguidamente, TERCERA GRAN VEKBENA, en que actuarán la Banda y Orquesta mencionadas.

A las 12 de la noche, GRAN SESION DE FUEGO DE ARTIFICIO, que rematará con un magnífico «Bouquet» y disparo de bombas de palenque.

VINO SANSON

LUIS BARCELÓ, S. A. MÁLAGA



AGENTE EN PADRÓN:

ANTONIO MARTÍNEZ BLANCO

DIA 21

**tradicional
domingo
de pascuilla**

Las calles se verán alegradas con dianas y alboradas a cargo de la BANDA MUNICIPAL y el Grupo de Gaiteros «OS ENXEBRES», de Cacheiras.

Desfile de comparsas de GIGANTES Y CABEZUDOS, por las calles de la Villa.

A las 12, GRAN CONCIERTO en la Plaza de Macías, por la Banda Municipal.

Por la tarde, a las 4,30, GRAN PARTIDO DE FUTBOL, entre los Clubs PADRON F. J., y otro equipo de Categoría Regional. Se disputará el Trofeo, Fiesta de Pascuilla.

A las 6,30, brillante Jimkana Motorista, que se celebrará en el paseo del Espolón.

Los asistentes al paseo de moda, tendrán ocasión de escuchar las grandiosas interpretaciones de la ORQUESTA INTERNACIONAL COMPOSTELA y del CONJUNTO LOS INTOCABLES, de La Coruña, con un escogido repertorio de música moderna.

La CUARTA GRAN VERBENA se celebrará a continuación, con la actuación de Orquesta y Conjunto ya mencionados.

Una GRAN SESION DE FUEGO FIJO Y VOLADOR, a cargo de la acreditada firma Alvarez Forján, dará fin a los festejos, culminando con una atronadora salva de bombas de palenque.



Pedrón, donde la tradición asegura fué amarrada la barca que trasladó el cuerpo del Apóstol a tierras de Iria-Flavia

Ernesto Romero

CONSTRUCCIONES



BEJO - Dodro

Manuel Lado Casal

RELOJERIA Y PLATERIA



General Franco, 4

PADRON

AUTOS

BALEIRON

SERVICIO REGULAR DE FERIAS Y MERCADOS

Teléfono 4 de Antequera

Bois - **PADRON**

C I N Z A N O

Y

BITTER SODA

DEPOSITARIO PARA SANTIAGO Y ZONA:

Maria Rodriguez González



LA ESCLAVITUD

PADRON (La Coruña)

EL NUEVO SIGLO

CONFITERIA Y REPOSTERIA

LUIS BARREIRO VIDAL

Especialidad en Galletas de Pico

L. BARREIRO

Melindres y toda clase de encargos

Avenida de Calvo Sotelo

Teléfono 7

PADRON

Ferretería Nueva

ANTONIO CAJARAVILLE BALADO



Rosalía Castro, 6

Teléfono 129

PADRON

«O PURGATORIO»

VINOS Y MARISCOS

Especialidad en PULPO



Rua Nueva

PADRON (La Coruña)

VELINO VAZQUEZ ANGUEIRA

TALLER DE REPARACIONES

VELOSOLEX

TALLER AUTORIZADO "VESPA"

PADRON

(LA CORUÑA)

RETAZOS DE LA HISTORIA LOCAL

EL CONVENTO DEL CARMEN

La fachada del Convento del Carmen, tan entrañablemente ligada al paisaje de la villa, ilustró, más de una vez, las páginas de los programas festeros padroneses. Pero nunca en ellos se contó la historia de su origen y de su desenvolvimiento posterior y esto es lo que vamos a hacer ahora, valiéndonos de la obra del ilustre P. Fr. Aureliano Pardo, titulada «Los Dominicos en Galicia», que vamos a extractar debidamente.

ORIGEN DEL CONVENTO

Como es ya sabido, data del primer tercio del siglo XVIII y se debió a ini-

ciativa de D. Alonso de la Peña y Montenegro, Obispo de Quito, quien regaló cuarenta mil duros de su fortuna para su fundación. Aprobada ésta por la Orden del Carmelo, en 1715, vinieron a Padrón los PP. Fr. Juan del Santísimo Sacramento y Fr. Juan de Santa Teresa, para comenzar las obras, hospedándose en casa del caballero y regidor D. Pablo de Mera, en tanto no edificaron su propio hospicio en el barrio de la Trabanca.

El solar, que era de unas veinte fanegas de sembradura, de huerta y bosque, fue donado por la Marquesa de Parga, a cambio del derecho de patronato, sepultura en la Iglesia Conventual y dos misas cantadas cada año. En el de 1717, los fundadores pusieron los cimientos del nuevo edificio, bajo la dirección del hermano lego Fr. Pedro de la madre de Dios, y, dos años después, el prelado diocesano, Exmo. Sr. D. José del Yérmo y Santibáñez colocaba solemnemente la primera piedra de la Iglesia.

En 1734 se llevaban invertidos en las obras doscientos treinta y nueve mil ciento ochenta y cinco reales y, aunque



La Imagen de la Virgen del Carmen, preside la vida religiosa de la villa desde su Altar en la Iglesia del Convento

VINOS ROSALES

ETIQUETA NEGRA

Depositario para la Zona:

MARIA RODRIGUEZ GONZALEZ

LA ESCLAVITUD

PADRON (La Coruña)

LUIS

RELOJERIA - JOYERIA - OPTICA

LA HORA F ES LA HORA DEL RELOJ SUIZO **FESTINA**



Generalísimo Franco, 59

PADRON (La Coruña)

con fecha del 3 de mayo faltaba mucho por hacer, ya se estableció canónicamente en el nuevo convento la comunidad carmelitana, presidida por su primer prior Fr. Tomás de la Concepción.

FIESTAS DE INAUGURACION

Por un momento abandonaremos la guía del P. Aureliano, para dirigir nuestra atención a lo que nos cuenta D. Diego Antonio Cernadas, famoso con el nombre de «Cura de Fuime», bajo el siguiente y larguísimo título: «Padrón festivo del Carmen empadronado en la ilustre villa de Iria Flavia. Relación epicena en verso y prosa, Joco-seria de noche y de día de la solemnidad, con que se dedicó al gloriosísimo y purísimo Espeso de María Santísima el patriarca San José la nueva Iglesia de los Rmos. PP. Carmelitas Descalzos de Padrón».

El 15 de julio de 1752, el P. Provincial de la Orden, Fr. Mauro de San José, asistido de toda la comunidad, impartió las oportunas vendiciones, con arreglo a lo que prescribe el Ritual Romano, cantándose seguidamente un Te Deum por la Música de la Catedral de Santiago, que

fue llamada al efecto Durante la comida de los PP., gorjearon incansablemente los vencejos, en competencia con los estadios de las bombas, que eran lanzadas con tal profusión que parecía «que revenían por allí los abismos».

Al día siguiente, festividad del Carmen, en toda la villa y comarca no se oía otra cosa que el estruendo de «caxas, pífano y campanas. Cada calle era un co-

ro, pero el más numeroso era el que estaba a la puerta de la Iglesia, cuyo atrio se vió entonces en sobradísima apertura». Por el medio de una impresionante muchedumbre se abrieron paso los PP. Carmelitas, en procesión, portando la imagen del Carmelo, que se encaminó por el puente hacia la Colegiata de Iria, en donde el Cabildo se unió a la comitiva, para trasladar el Santísimo al nuevo Tabernáculo. En esta ocasión, desfilaron también



Una de las alas del Convento del Carmen vista desde la huerta

EN TODA FIESTA

PONCHE CUESTA



Cuesta lo que vale y vale lo que cuesta

los gremios padroneses, con sus guiones y las imágenes de sus santos patrones.

Comenzaban de esta manera seis días de extraordinarias fiestas, tanto religiosas como profanas. Entre las primeras, hay que hacer constar las diarias misas cantadas, con sermones a cargo de los más renombrados predicadores de aquella época, así como la procesión cívica, que contribuyó al realce de las jornadas, saliendo del Consistorio el día 17, formando en ella la ilustre villa «acompañada de su más antigua nobleza» para hacer su entrada en la Iglesia del Convento «con el más majestuoso aparato». Por la tarde, la misma Corporación asistió a la función de Reserva y, seguidamente, en los salones de la Casa Consistorial, se sirvió un espléndido refresco «de duplicados géneros de bebidas y dulces, con que fueron cortejadas cuantas personas de distinción condecoraron este acto». En los días sucesivos, las solemnidades religiosas estuvieron a cargo, respectivamente, de los PP. Misioneros de Herbón, del Cardenal de Santiago, D. José Bermúdez, de un devoto anónimo y de la Marquesa de Parga.

DIVERSIONES POPULARES

El pueblo se divirtió de lo lindo, desde el sábado, 15, hasta el viernes día 21, ambos inclusive. Puede decirse que la noche no existía, por cuanto las casas lucían luminarias hasta en los tejados y se habían dispuesto cientos de farolillos y candiles en todas partes. En el aire tronaba continuamente la cohetería y los padroneses disparaban incansablemente sus trabucos. «El pifano andaba bufoneando con las caxas y éstas debían ser de la piel del diablo porque sino no era posible aguantar tanto picoteo. Por los soportales y el puente de Santiago, se oían las sonajas y el panderillo, acompañando las alegres voces de las paisanitas, que estaban de gorja». Dice el Cura de Fruíme, que era un excepcional poeta:

Cuando las padronenses
Salen al puente,
¿cómo puede ser noche
si allí amanece?.

Huélguese, niñas,
que la Virgen del Carmen
no es cada día.

El calor veraniego, era abrumador y las ventanas de las casas permanecían abiertas las veinticuatro horas del día. Los pudentes quemaban por su cuenta culebrillas, calabazas, rastros, ruedas, pies de cabra y otros artificios ruidosos, y en la madrugada del miércoles hubo un sorprendente alarde pirotécnico, consistente en una «palma» que, al concluir de arder, mostró esta leyenda: «Vitor S. Joseph».

El día 17 se corrieron cuatro toros, el último de los cuales salió del toril «revestido de fuego artificial» y durante el festejo se hundió una parra porque la gente se había arrimado a las columnas de piedra que la sostenían; pero no se produjeron desgracias personales. El martes, por la tarde, los caballeros jóvenes de Padrón, acompañados de D. Juan Antonio Cisneros Sarmiento de Sotomayor, Conde de Gimonde, Regidor de Santiago, etc., y del caballero Torrado, también campostelano, dispusieron una corrida de carneros, que consistía, más o menos, en colgar a uno de estos animalitos de una cuerda y degollarlo, al galope de los caballos, con un certero golpe de sable, D. Juan de Cisneros obtuvo un gran exi-



EMPRESA SÁNCHEZ

CARCACIA - PADRÓN

SERVICIO REGULAR DE VIAJEROS

PADRÓN - Puentede - Estación F. C. de Vizcaya - Ribadulla

Manuel Villaverde Gómez

Pinturas al Duco y Rotulaciones

PADRÓN

Confitería **LA TORRE**

ESPECIALIDAD EN MELINDRES
Y GALLETAS DE PICO



Generalísimo Franco

Teléfono 85

PADRÓN (La Coruña)

CASA PAJARES

VINOS Y COMIDAS

BUENAS LAMPREAS



Paseo del Espolón

PADRÓN

to, pero no así los caballeretes padroneses, que no daban una en el clavo. El número se repitió al otro día, pero utilizando gansos como víctimas, en vez de borregos. Y todo esto remató con una mogiganga o sesión bufa, organizada por unos señoritos de Santiago, disfrazados de Caballero Andante, de Moza Vergonzante, de Cachiporra, de Cachivache y de Cachidiablo, los cuales hicieron las delicias de la plebe con una «corrida de pollos», matizada con un sinfín de payasadas.

SIGUE LA HISTORIA DEL CONVENTO

Con motivo de la exclaustración de 1835, el Convento pasó a manos del Estado, que para nada se ocupó de él. Y con fecha 16 de octubre de 1849, el Ayuntamiento de la villa solicitaba y obtenía del Gobierno la cesión del edificio para el establecimiento de un Hospital benéfico, sin que la intención pasase de su fase de proyecto. Pero, en cambio, se instaló allí el Juzgado de Primera Instancia, que ocupó el espacio de las actuales celdas de la hospedería. El refectorio, grande y la cocina, fueron destinados a salón de teatro, y el de los enfermos

sirvió para almacén de sal. La Iglesia estuvo cerrada al culto, utilizándose únicamente durante la construcción de la parroquial.

Pero entonces entra en escena el insigne gallego Fr. Andrés María Solla, quien asumió la tarea de restaurar la Orden de



Magnífico retablo del Descendimiento que se venera en el Convento del Carmen

PP. Dominicos en Galicia. Era un hombre de voluntad inquebrantable, como verá el que siga este relato.

Como quiera que para la consecución del Convento padronés tropezase, en principio, con intrigas y dificultades, pensó en el de Santo Domingo de Pontevedra, con respecto al cual también encontró inconvenientes insuperables. El Ayuntamiento de Padrón, informado de que las gestiones del P. Solla en Madrid apuntaban hacia la ciudad del Teucro, ofreció al P. Orge, Comisario General de los Dominicos españoles, pidiéndole que estableciese un Colegio en la villa. Después de una porción de avatares —que cansaría al lector si los trajéramos a estas páginas circunstancialmente— el Ministro de ultramar, Sr. Seijas Lozano, dió palabra al P. Solla de que en el primer Consejo que se celebrase pondría la solicitud a la firma de la Reina. El buen fraile regresaba ya para su tierra con la satisfacción que da el éxito, cuando, en Lugo, lo sorprendió un telegrama en el que se anunciable la caída del Ministerio Narvaez, sin que la Reina firmase la anhelada Real Orden.

Fernando A. de TERRY

JEREZ DE LA FRONTERA



Marcas:

Coniac Centenario

,, Junior

,, 1.900

En 1866 volvía por tercera vez a Madrid el P. Solla, haciendo antesala en todas las dependencias del Gobierno y visitando a unos y a otros en busca de apoyo y recomendaciones. Pero como Cánovas del Castillo —que era el que a la sazón ocupaba el citado Ministerio— no acababa de acceder a las pretensiones del Dominicano, éste se fue a ver a la Reina, la cual amablemente se puso de su parte. Pero, ni con esas. El Ministro no cedía. Pero tampoco la tenacidad del P. Solla tenía límites, ni su astucia. ¿Qué hizo?... Sencillamente, se agenció una petición colectiva de todos los Diputados a Cortes por Galicia, para el establecimiento del Colegio y a esto no pudo resistir Cánovas porque, muy pronto, iba a necesitar los votos de dichos Diputados.

Es de advertir que la Real Orden de 20 de junio de 1866 no dice que la Comunidad dominicana esté obligada, por contrato de fundación, a sostener un Colegio de Segunda Enseñanza en beneficio de los estudiantes de la villa.

LOS DOMINICOS EN PADRÓN

Adquirido el Convento por la Orden de Santo Domingo —gestión que tam-

poco estuvo exenta de árduos problemas que fue preciso resolver sobre la marcha—, dieron comienzo las obras de restauración, que duraron hasta el mes de octubre de 1869, en el que vino destinado a la nueva Casa el hermano lego Fr. Félix Alava, hasta que el 23 de febrero de 1870 llegaba el P. Izquierdo para inaugurar la vida regular, en unión del citado y de Fr. Pedro Suárez, que había corrido con la vigilancia de las aludidas obras.

Ya era hora de establecer una comunidad legal; pero el ambiente político no era precisamente favorable a las Ordenes Religiosas. Por lo cual, el P. Solla hubo de recurrir a la estratagema de instituir provisionalmente un Colegio de Segunda Enseñanza en el Convento, a fin de sortear los peligros que amenazaban la existencia de la incipiente comunidad. Se inauguró aquél el 23 de octubre de 1870, con siete frailes y más de ochenta alumnos externos, a quienes se proporcionaba la enseñanza gratuita del Bachillerato y de la Filosofía; aparte, naturalmente, la labor de apostolado y asistencia que se llevaba a cabo.

En 1876, habiendo cambiado radicalmente da aspecto la política, trató el P. Solla de formalizar la existencia de la Comunidad padronesa, obteniendo del Vicario General de la Orden y de Pío IX su reconocimiento legal y su erección en vicaría, y más tarde, en priorato. Dos años después, a principios de noviembre, se trasladaron desde Corias a Padrón los estudios de Teología, Cánones y Sagrada Escritura, debido a lo cual fue necesario cerrar el Colegio para estudiantes seglares, que realmente ya no tenía razón de ser al cesar la causa de su constitución. No podía sostener por falta de profesorado puesto que los Padres tenían que atender a la enseñanza de sus propios colegiales.

El plan de estudios sufrió diversas reformas, a través de los años, hasta quedar reducido el Convento —dice el P. Aureliano Pardo, cuya obra está impresa en 1939— «al estado presente, con ocho dominicos y tres o cuatro hermanos de obediencia».

FUENTE DEL VAL

MONDARIZ

EL AGUA DE MESA QUE LA NATURALEZA GARANTIZA

PIDA EL QUINTO DE FUENTE DEL VAL

Distribuidor para esta Zona:

MARIA RODRIGUEZ GONZALEZ



LA ESCLAVITUD

PADRON

COÑAC
FELIPE II

con los
años
precisos...



AGUSTIN BLAZQUEZ - JEREZ

Comercial
VAZPE
EULOGIO VAZQUEZ PEREIRA

MAQUINARIA MODERNA
AGRICOLA E INDUSTRIAL

SUPASLOT

Estanterías metálicas

LOMBARDINI

Motores Diesel

PASQUALI

Motosierras

MICRONISEUR

Atomizadoras de espalda

PASQUALI

Motocultores y Tractores

PIVA-MOTOR

Motocultores

Motobombas



AVDA. DE LA CORUÑA, 39 - TELF. 852665 - APD. 291

PONTEVEDRA

Vda. Antonio Fuster, N. C. R.

PIMENTON Y ESPECIAS



M A R C A S :

F U N D A D O R Y C O D O R N I Z

Especialidad para Embutidos

E S P I N A R D O - M U R C I A

UN MAGNIFICO LOGRO

EL COLEGIO LIBRE ADOPTADO

Desde hacia tiempo, se hacia sentir en Padrón la necesidad de un Centro de Enseñanza Media, pues sobre la villa y en un radio de diez kilómetros, venía gravitando una población de más de 29.000 habitantes, lo que daba un censo de 1.980 niñas y niños en edad escolar, que se repartían entre los municipios de Padrón, Dodro, Rois, Teo, Puenteceesures y Valga, correspondiendo al primero la máxima densidad.

PRIMERAS GESTIONES

La Exema. Corporación padronesa, presidida por su Alcalde, don Ramón Pazos Giménez, no era ajena a esta urgencia y, prueba de ello es que en la sesión plenaria del 17 de febrero de 1964 se adopta el acuerdo de crear un Colegio Libre Adoptado, para resolver el problema de poner al alcance de la población rural una Enseñanza Media solvente y de coste reducido, como expresa el preámbulo del Decreto de 12 de enero de 1963, regulador de la materia. En consecuencia, se autorizó al señor Alcalde para elevar al Ministerio de Educación Nacional la pertinente instancia, comprensiva de todos los extremos y compromisos exigidos por la aludida disposición. Inmediatamente, se designó una Comisión especial, constituida por vecinos prestigiosos, encargada de colaborar en las gestiones que se iniciaban. Estuvo presidida por el letrado padronés, don José Paz Patiño, y la integraban, además, don José Ferrón Martínez, don José Cabo Rey, don Francisco Solar Vigo, don Rogelio Barreiro Gambino, don Jesús Ferrón Martínez, don Juan Agrasar Vidal, don Jesús Fraiz Saa, don Francisco García Piccoli y don Jesús Olabarria Téllez.

EXPOSICION AL MINISTERIO

El 13 de enero de 1965, don Ramón Pazos se dirige al Ministerio expresado, haciendo constar el deseo del pueblo de aco-



El «Colegio Libre Adoptado», uno de los mejores logros de la Corporación Municipal Padronesa

Tractores JOHN DEERE

MAQUINARIA AGRICOLA
DESGRANADORAS-AVENTADORAS

CAMPEVA

MOTOSIERRAS STIHL



MAQUINARIA AGRICOLA DEL NOROESTE, S. L.

AVDA. RODRIGUEZ VICURI, 23

SANTIAGO DE COMPOSTELA

TALLERES BREAMO, S. L.

CENTRAL:

PUENTEDEUME

CAMPOLONGO

TELEFONOS 119 Y 223

SUCURSAL:

CARBALLO

C. IGLESARIO

TELEFONO 293



Una de las Aulas durante las clases

gerse a los beneficios del Decreto del 27 de mayo del año anterior, para edificar un Centro de Enseñanza Media, con capacidad para 320 puestos escolares, todos de nueva creación, que sería erigido en un solar del Ayuntamiento, de 4.375 metros cuadrados de superficie y de acuerdo con el lanteproyecto —que se acompañaba— realizado por el arquitecto don Ignacio Bescaña Aler y, a este fin, solicitaba la cantidad total de 2.010.571,20 pesetas, en concepto de subvención, y 223.396,80 pesetas, como anticipo, comprometiéndose a que dicho Centro ostentase la categoría de Colegio Libre Adoptado y a que los honorarios mensuales a pagar por los alumnos de los cuatro cursos, no fuesen superiores a las doscientas pesetas.

La Memoria del arquitecto preveía un edificio de dos plantas, de hormigón armado, con posibilidad de futuras ampliaciones. Asimismo, diseñaba ocho aulas para un promedio de veintiséis a cuarenta y dos alumnos cada una; con una superficie, cuatro de ellas, de cuarenta y cinco metros cuadrados y, otras cuatro, de treinta y ocho metros cuadrados; dos laboratorios de

veinticinco metros cuadrados; una biblioteca de treinta metros cuadrados; sala de profesores, de diecisésis metros cuadrados; secretaría, despacho del Director y aseos amplios.

La fecha del 3 de enero de 1966 es digna de ser destacada en estas notas, por cuanto en ese día el Ministerio resolvió aprobar los planos, memoria y presupuesto presentados, así como conceder una subvención de 1.698.002,44 pesetas y un anticipo reintegrable de 188.669,16 pesetas. La noticia fue acogida en todos los sectores de la villa y su comarca con la natural y lógica satisfacción.

CONSTRUCCIÓN DEL COLEGIO

Hojeando el expediente que fue puesto amablemente a nuestra disposición, nos encontramos con que el 23 de febrero del mismo año, se concedió la licencia para la construcción del Colegio, en el solar denominado "Souto de Feria", "Fondo de Vila" o "Campo del Souto", una parcela desglosada del extenso ferial padronés, con forma de paralelogramo de sesenta y dos metros de frente por sesenta y cuatro con sesenta de fondo, que fue tasado pericialmente en 760.988 pesetas.

A partir de este momento, los acontecimientos adquieren un ritmo muy rápido, pues en la primavera del 66, el Ministerio de la Gobernación autorizaba al Ayuntamiento de Padrón a gravar con hipoteca los terrenos anteriormente mencionados y el 1º de julio, ante el Notario de Madrid, don Antonio Rodríguez Adrados, comparecían don Ramón Pazos y don Pío Ogea, este último por el Banco de Crédito a la Construcción, para formalizar los auxilios económicos obtenidos y, dentro del siguiente mes, ya salían a subasta las obras, por el tipo de licitación de 1.800.106,48 pesetas; que fueron adjudicadas al contratista de Rubianes, don Alfonso García Cascallar, único que presentó pliego de proposiciones.

Cuando las obras estaban prácticamente concluidas, puesto que ya se habían publicado avisos anunciando el comienzo de las clases y la apertura del plazo de inscripción, el Boletín Oficial del Estado del 19 de septiembre del pasado año, insertaba el Decreto 2249, por el que se adoptaba el Colegio Libre de Enseñanza Media de Grado Elemental, mixto, de Padrón, bajo la dependencia académica del Instituto Nacional de Enseñanza Media, masculino, de Santiago, y del femenino de la misma capital, a efectos académicos de las alumnas. También se creaban

“VIUDA DE ANGEL RAMOS GARCIA”

SOCIEDAD LIMITADA

P A D R O N

FABRICA DE TEJIDOS DE HILO Y ALGODON

Premiada en la Exposición Regional de Santiago de Compostela en el año 1909, con la Medalla
de Oro y diploma de Honor

Fabricantes de Lienzos de Tradición Milenaria

*Holanda y Retornas de Lino — Toallas de Rizo — Mantelerías — Paños de cocina
Vichys, Driles, Servilletas de Cesta, etc.*

*Fabricados con Fibras Seleccionadas de Algodón, en colores Sólidos al Lavado y Lejas
con la Técnica más perfeccionada de la Industria Textil*

dos cátedras de la plantilla del Escalafón oficial, una de la sección de Letras y, otra, de la de Ciencias, de las asignaturas que determinase la Dirección General correspondiente.

PRESENTE Y FUTURO DEL CENTRO

El 16 de octubre de 1967, dieron comienzo las clases, con la asistencia de 320 alumnos, es decir, la matrícula completa, que cursan el Bachillerato elemental. El Director del Colegio es el Rvdo. P. César Alvarez, O. P. y el Vicedirector don Félix Canle Cristobo. El profesorado actual lo componen un licenciado en Filosofía, uno en Exactas y uno en Derecho; dos licenciadas en Filosofía y una en Farmacia; un profesor y una profesora de Educación física-deportiva; un profesor y una profesora de Formación Política y una de Enseñanza del Hogar. Los alumnos satisfacen una cuota única mensual de 200 pesetas.

Pero la meta de las aspiraciones municipales con relación al Colegio Libre Adoptado, mira a transformarlo, lo antes posi-

ble, en Sección Delegada de Instituto Nacional de Enseñanza Media, previsto ya en la programación del II Plan de Desarrollo Económico Social. Ello supondría la ampliación del edificio existente, hasta conseguir una capacidad para 1.200 alumnos, aparte de que así pasaría a depender exclusivamente del Ministerio de Educación y Ciencia.

FINAL

Nos hemos detenido un tanto circunstancialmente en las distintas fases por las que pasó el Colegio Libre Adoptado, desde la idea inicial hasta la actualidad, porque creemos que este es uno de los logros de más positivos alcances que ha conquistado Padrón quizás en lo que va de siglo. Con él, nuestra villa y su zona de influencia, dan un paso importante hacia la elevación de su nivel cultural, en un instante en que el progreso tecnológico lo exige imperiosamente.

***comercial* RADIO NUÑEZ**

REPRESENTANTE DE

DE WALD
RADIO —TV—

INVICTA
RADIO —TV—

ELECTRODOMESTICOS CON LOS MEJORES PRECIOS

SERVICIO TECNICO DE —TV— en colaboración con los laboratorios

DE WALD DE BARCELONA

Rosalia Castro, 18 - Teléfono 145 - PADRON

Edificio Freire - PUENTECESURES

Angel Vázquez Angueira

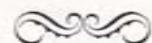
CARPINTERIA Y EBANISTERIA



LESTROVE - PADRON

Angela del Rio

MERCERIA Y GENEROS DE PUNTO



C. Vidal Cepeda

PADRON

Gerardo Seco Domínguez

CONSTRUCCIONES



PADRON

Glicerinas y Jabones, S. A.

(GLIJASA)

EL BURGO (LA CORUÑA)

JABON "PREMIO"

Los Jabones "GLIJASA", lo mejor para su casa

Exclusivista para la Zona:

Maria Rodriguez Gonzalez

LA ESCLAVITUD (PADRON)

TRACTORES

EBRO MASSEY-FERGUSON



**CAMPEON DEL MUNDO
de
ARADA 1.967**

Medalla de Oro en la
III Feria. Exposición de
Maquinaria Agrícola e Industrial de
PADRON 1967

CURSILLO GRATUITO
en

Nuestra **GRANJA-ESCUELA** de Guitiriz



**El 70% de los tractores de
GALICIA son..... EBRO**

Auto Avión

de Andrés Conde Vázquez

"El Amigo del Agricultor"

Agenzia Agrícola principal para GALICIA

LA CORUÑA

Calle Feijoo

núm. 1

AGENCIAS

EN:

LUGO

FERROL

ORDENES

CHANTADA

VILLALBA

CARBALLO

GUITIRIZ

... y en **SANTIAGO**

calle Santa Marta, s/n

Teléfono 58 37 24

HIJOS ILUSTRES DE PADRÓN

EDUARDO RUIZ PONS

Nació este preclaro padronés en el año 1819. Cursó sus estudios de Derecho en Santiago, al lado de Romero Ortiz, José Rúa Figueroa y otros ilustres gallegos. Con ellos tomó parte en los sucesos revolucionarios de 1846, teniendo que emigrar. Amnistiado se estableció en Madrid siéndole concedida la Cruz del Valor y la Constancia. Allí ejerció la abogacía siguiendo al mismo tiempo la carrera de Ciencias y sus campañas periodísticas, especialmente las mantenidas desde "La Discusión", que le ocasionaron una constante persecución y muchos disgustos.



Esta es la calle dedicada a D. Eduardo Ruiz Pons, político y escritor padronés

Fue profesor de Historia Natural en los Institutos de Oviedo, Pontevedra y Zaragoza.

En 1854, La Coruña lo eligió diputado para las Constituyentes. En ellas votó contra el trono y la dinastía de los Borbones y a favor de la tolerancia religiosa. Por esto y por otros parecidos motivos, tuvo que atravesar varias veces la frontera. El 4 de julio de 1854 y a instancias del Gobierno español fue detenido y estuvo preso e incomunicado 21 días en la cárcel de Burdeos, sin que se le tomase declaración ni se le dijese los motivos de la determinación adoptada.

Una amnistía le permitió volver a España; pero poco tiempo gozó de sosiego. Hallándose desempeñando su cátedra en Zaragoza, publicó un Programa democrático, por el que se le siguió proceso, seguido de la pena de doce años de prisión y mil pesos de multa (1861). Pronto fue absuelto y resolvió salir para el extranjero, y el 5 de agosto de 1862 pasó la frontera francesa, dirigiéndose a Génova con objeto de incorporarse a las tropas de Garibaldi; pero no se le permitió embarcar con destino a Nápoles, permaneciendo inactivo durante un año en Génova, Pisa y Florencia.

De Italia pasó a Portugal estableciéndose en Oporto. Aquí fechó el 9 de julio de 1864 su curioso libro titulado "Historia de la causa formada en Zaragoza el año 1861 contra el ex-constituyente D. Eduardo Ruiz Pons y consortes, con algunos de sus defensas redactadas por el mismo, precedida de un prólogo del publicista democrata don Romualdo de la Fuente y dedicada al escritor compostelano Manuel Ángel Corzo, que le dedicara su novela "Los Mártires de Carral".

De entre sus numerosos opúsculos debe ser recordado, por lo que a Galicia afecta, el titulado, "Breves consideraciones sobre el establecimiento del partido administrativo de Santiago" (Madrid, 1855), que fue presentado a las Constituyentes.

Tantos sinsabores e inquietudes hicieron mella en su salud, falleciendo tras penosa enfermedad en Oporto en el año 1865.

Su sobrino don Ernesto Fernández Ruiz, publicó en Santiago, un interesante libro titulado "Poesías, Cartas, Discursos y Documentos de nuestro malogrado tío don Eduardo Ruiz Pons.

Talleres Quintela (PACO)

Rebobinado de Motores Eléctricos, Transformadores,
Dinamos y Electricidad de Coches
Montajes Industriales — Servicio FENSA

CARRETERA CORUÑA-VIGO
(Frente al Campo de Fútbol)

Teléfono 115

PADRON

MANUELA DANZA RODRIGUEZ

TIENDA NUEVA

ULTRAMARINOS

Especialidad en Carnes de Cerdos
y Quesos de todas clases

Calle Generalísimo, 15

PADRON

VIUDA DE

Manuel Blanco Abeijón

CURTIDOS - CALZADOS Y TODA CLASE
DE ARTICULO DEL RAMO



Generalísimo Franco, 17

Teléfono 39

PADRON (La Coruña)

La Gloria

VINOS Y COMIDAS



Calvo Sotelo

Teléfono 86

PADRON

FUNDADOR
DOMECQ



JEREZ DE LA FRONTERA

ANDRES CALVO ANSEDE

TALLERES CALVO

SERVICIO OFICIAL "BARREIROS", "SIMCA" Y "DODGE DART"

Venta de Camiones, Tractores, Motores, etc., Barreiros

Taller autorizado "Bosch"

Equipos inyección



Reparación de Automóviles

Motores Diesel

Frenos eléctricos Goros

Motos Lambretta

SERVICIO DE LAVADO Y ENGRASE

Carretera de Estación

Teléfono 54

PADRON

PARAJES PADRONESES

EL «SOUTO DO REY»

Desde muy antiguo, a la sombra de los añosos robles del "Souto do Rey", los labriegos vienen celebrando sus transacciones y nosotros pensamos que sería muy curioso saber cuántas pillerías tuvieron por escenario este paraje padronés y cuántas veces el paisano logró colocar su res, afectada de alguno de los tradicionales vicios redhibitorios conocidos por "tos, gota y escornear". También fue siempre el lugar elegido por los gitanos para montar sus campamentos. En las noches de invierno, encienden una gran hoguera y al calor de la lumbre ensayan los astros chiquillos la danza que presentarán al día siguiente en las plazas de la villa, para conseguir unas "perrinas", mientras los viejos tejen cestos de mimbre y los perros se arriman a las brasas, a fin de evitar la congelación.

Aproximadamente, en la segunda decena del siglo, se plantaron, hacia el extremo sur y a lo largo de una parcela que va desde la carretera al río, unos cuantos cientos de tiernos eucaliptos que, con la proximidad de las aguas, desarrollaron prodigiosamente. Fue un gran acierto, porque constituyeron algo así como una verde muralla frente a los tremendos vendavales que no dejaban teja sana en el barrio de Fondo de Vila. En los días en que el cielo se cubre con un tropel de nubes grises que corren, atropellándose, en dirección a Santiago, los eucaliptos, inclinándose ante la furia del viento, avisan, con un rumor sordo y profundo, la inminencia de la inundación. "¡Ahí la tenéis!"

—parecen decir con su ronca voz, señalando con sus copas arqueadas las revueltas aguas del Sar desmelenado.

Con ocasión de las fiestas, el Souto se convierte en parque de atracciones y allí se instalan las tómbolas, las barracas de



En el Souto está la Plaza de Abastos, recientemente ampliada

FINANCIERA MADERERA, S. A.

F I N S A

Capital social: 25.100.000 pesetas

EXPORTACION - IMPORTACION

Domicilio Social:

C/ República del Salvador, 12

Santiago de Compostela

Teléfonos: 58 19 74

58 21 58

58 20 76

Serrería Mecánica y

Planta Tableros en:

Puentecesures (Padrón)

C/ El Paraíso

Teléfono: 35

(3 líneas)

tiro a la serpentina, los tiovivos, los cocheccillos eléctricos, las humeantes churrerías, el cañón detonante de impulso humano, las compañías de "varietés" y otros mil entretenimientos que divierten a los concurrentes, en medio del estruendo musical de los altavoces. Los charlatanes, prefieren el sector próximo a la Plaza de Abastos, para vender sus mercancías, más o menos inútiles, luego de atraer un corro, mediante la exhibición de adormiladas serpientes o gordos y destenidos lagartos. Pero por allí también han montado su carpa esos círcos de menor cuantía que recorren los pueblos y se han alzado eventuales cosos taurinos, para atracción de forasteros en el periodo pascual. Y en estas ocasiones, bajo la frondosa carballeira, resonaron los frenéticos "¡olés!" meridionales y se lidiaron graciosos toretes, cuya mayor ilusión parecía la de visitar los hermosos parajes cantados por Rosalía, a juzgar por la frecuencia con que los animalitos ganaban de un salto el burladero, en procura de la salida.

Sin embargo, cuando el Souto está en todo su esplendor, es durante las ferias de Pascua. Y aquí sí que cae bien esta expresión nostálgica: ¡ferias, las de antes! Porque, efectivamente, nosotros, en el curso de muy pocos años, hemos podido ir comprobando como el espacio ocupado por el ganado caballar se fue reduciendo; ampliándose, en cambio, el destinado a barracas y atracciones, como si en este hecho estuviese expresado simbólicamente el proceso implacable que va trocando la feria en fiesta. Pero, a pesar de esta evidente decadencia, el Souto registra todavía su mejor ambiente el domingo de Pascua. Es cierto que entre los árboles no se ofrecen más que dos docenas de peludos caballejos, inmóviles y con la vista obstinadamente clavada en el suelo. Pero los padroneses acuden como en tiempos pretéritos, con el bastón que guardan todo el año para esta fecha, para contemplar el campo de la feria con la misma expresión de orgullo local que seguramente lucirían en sus rostros sus antecesores. A mantener esta ilusión, contribuyen un vecino de Carceña y otro de Rois, que organizan carrerillas con sendos alaza-

nes, conservados celosamente, en sus cuadras, como reliquias históricas.

Junto a la carretera se establecen puestos para la venta de atalajes, arreos y guarniciones y la gente curiosa entre estos objetos, que pronto pasarán a figurar en los museos etnográficos. Pero a donde el público festero gusta de concurrir con preferencia, es a la zona reservada para las pulperías. No deja de ser sorprendente que sea más activo el consumo de pulpo —manjar ferial por excelencia— precisamente cuando la feria va a menos. Pero ello obedece a que todo el mundo piensa que "non faz" romería si viene a Padrón y no se mete bajo la lona de cualquier tingladillo a devorar su ración de rojo cefalópodo. Y mucho más feliz regresará a su lugar de residencia el romero, si lleva en su cartera una fotografía en que aparezca, con rostro alegre, esgrimiendo un palillo con algunas tajadas ensartadas. Con unas cosas y con otras, el Souto se pone animadísimo.

Mas... ¿quién es capaz de prever el caprichoso e imprevisto giro de los acontecimientos?... ¿Quién podría pensar, hace aun muy poco tiempo, que el típico Souto, tan enxebre, tan hondamente rústico, iba a cubrir su venerable cabellera vegetal con el austero birrete, para transformarse en académico y docto?... Pues así ha sido. En el Souto, señores, como por un milagroso fenómeno de generación espontánea, ha brotado un Colegio Libre Adoptado. Ya no son los mugidos del vacuno, ni caballares relinchos los que dominan, sino la juvenil algazara de las nuevas generaciones que retozan en la arboleda, entregadas a los jaegos propios de la edad, en los instantes que preceden a la llamada para ocupar las funcionales aulas del magnífico edificio.

En lo sucesivo, los campesinos tendrán que concluir sus habituales tratos en el nuevo paraje que se habilite para ferial, mientras sus hijos se educan en el Colegio del Souto.

¿Quién pudo sospechar jamás, en el pasado, que al Souto do Rey le habría de aguardar tan alto e ilustre destino?...

Hijos de Francisco García, S. L.

ALMACEN DE HIERROS Y FERRETERIA

Maquinaria Agrícola e Industrial — Materiales Construcción

BAZAR-MUEBLES

Agencia de **URALITA** — Distribución de:
CEMENTOS "OURAL" y
TABLEROS "FIMAPAN"

Pinturas Plásticas y Sintéticas — Cocinas, Estufas y Calentadores de Gas Butano
y Eléctricos — Material Eléctrico para instalaciones — Cierres Metálicos

Teléfono 3

P A D R O N

Apartado 9

PIELES Y CURTIDOS. S. A.

(P I C U S A)

La Matanza - PADRON - Teléfonos: 46 y 98

Filial de CURTIDOS ZARAGOZA, S. A.

(C U R T I Z A)

BARCELONA - Teléfonos { 2013200
2013208
2013209

Artículos que fabrican

Sección vegetal: { Crupones de correa
Suela
Becerro, etc.

Sección mineral: Box-calf, Flexi-calf, Celta-Anilina, Mate-calf, Napa-calf, Box-Anilina, Grabados, Krispados, Water-proof, Serrajes, etc.

CASA CUCCO

VINOS Y MARISCOS

HABITACIONES MODERNAS

ESMERADO SERVICIO DE COCINA

Calvo Sotelo, 15 - Teléfono 32

PADRON (La Coruña)

CALZADOS RUPERTA

SIEMPRE NOVEDADES EN ARTICULOS DE CABALLERO,

SEÑORA Y NIÑO

Rosalía Castro, 22 — Teléfono núm. 66

PADRON (La Coruña)

LA ALCURNIA INDUSTRIAL DE LAS TIERRAS DE IRIA

—Por JOSE PIÑEIRO ARES.—Cronista Oficial de la Villa de Puentecesures—

A poco más de un kilómetro de Padrón se encuentra Iria Flavia, la vieja sede metropolitana de las tierras jacobinas, llena de recuerdos, de añoranzas y de anhelante latido histórico. Decía Azorín que el mayor peligro de la vida de un pueblo es que siente uno vivir, que el tormento más terrible. Cabe admitir todo, si exceptuamos lo del tormento, pues las pequeñas villas están siempre llenas de sugestivos encantos. Iria Flavia no solo es famosa por todo esto ni por sus 28 obispos. Ni por su basílica, construida por Cresconio en el siglo XI y reconstruida por Gelmirez sesenta años después. La industria y el comercio han tenido aquí pruebas bien elocuentes de su grandeza, de su alcurnia.

El insigne historiador D. Manuel Murguía, en «Galia», se expresa un tanto pesimista acerca de Iria: "Hoy no existe ni ciudad ni puerto; la iglesia está sola y de sierta; la soledad reina en la vaste llanura; se hundieron las torres y los muros; los templos de los antiguos dioses y los que levantaron los discípulos de Santiago Zebedeo; pero queda el hecho y su fuerza poderosa, la predicación de la nueva doctrina, su aceptación y la gloria que de todo ello resulta".

Compartimos la tesis de Murguía según la cual la com-

pleta decadencia y ruina de Iria debió iniciarse con la irrupción de los pueblos bárbaros. También aceleró su ruina el imprevisto desarrollo que durante el período gótico alcanzó Catoira, población nueva, creada al abrigo de sus fantásticas fortalezas. Pero para Iria fue un auténtico golpe de gracia el descubrimiento en Compostela del Cuerpo del Apóstol, pues vino a privarla del único elemento de vida que le restaba (La Sede Apostólica). Sin duda alguna la ruina de Iria data del período



La Azucarera de Iria, a principios de siglo, según una reproducción fotográfica de Piñeiro Ares



Talleres VIGO

Concesionario de FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A.



TALLERES, EXPOSICION Y RECAMBIO

CARRETERA DE LA CORUÑA

(Frente Sub-Estación Fenosa)



TELEFONO 127

PADRON

suevo, pues ni aún después de su restauración a cargo de Theodomiro conservó mucho mas que la población eclesiástica y la que se había refugiado en su puerto interior "Murgadán" o Padrón, que en contraste con Iria fue yendo a más, mientras la antigua sede iba mermando en su esplendor.

La solera industrial de Iria arranca ya desde lejanos tiempos en que los fenicios arribaron a su «porto», donde instalaron las más diversas explotaciones. luego vinieron los griegos y cartagineses, y posteriormente los romanos, quienes usufructuaron las portentosas condiciones del mejor estuario del occidente. Al llegar el milenio -y precisamente durante el mandato del gran obispoiriense Theodomiro- empiezan a soplar malos vientos para Iria. Y así hasta los comienzos del año 1700, en que nuevamente resurge la categoría industrial de Iria.



Muy cerca de Iria, yendo hacia Santiago, y en el lugar de El Faramello, se construyó en el año 1710 la primera fábrica de papel en España. Azares de la vida trajeron a España a Jacobo Gambino y Bartholomé Piombino. Dice D. José Couselo Bouzas en «Galicia Artística», que en dicho año aparecen ambos firmando un contrato notarial en la villa de Padrón para "obra de edificación de una fábrica de papel en el lugar de Faramello, parroquia de Rivasar, punto casi intermedio entre Padrón y Santiago. Todavía puede verse, en aquel sitio (al menos se podría ver hace unos cuarenta años) la fábrica

por ambos levantada, de la cual hasta no hace muchos años se mandaba al mercado papel de hilo".

En El Faramello nació en mayo de 1819 José Gambino Domínguez, el primer escultor gallego del siglo XVIII, "hijo de genovés y nieto de un excelente escultor de la escuela florentina". Fue apadrinado por Bartolomé Piombino y Beatriz Mariño, vecinos todos de la fábrica de papel. Se hace sospechar que otro de los hijos de Jacobo Gambino haya sido también el fundador de la fábrica de papel de Segad (Caldas de Reyes), sobre el río Umia. Hasta mediados del siglo XIX el apellido Gambino todavía existía en la comarca del Ulla, y hasta es posible que exista actualmente, así como el de Mazzantini, de manifiesta descendencia italiana.

Ya que hemos citado las fábricas de papel -otro día hablaremos de los telares de lino existentes muy cerca de Iria- bueno será recordar la polémica periodística entablada en el país cuando hace unos doce años se pretendió instalar en la cuenca del Ullán una gran factoría celulósica, pretensión que después de muchas idas y venidas, quedó en agua de borrajas, con notorio perjuicio para la economía nacional, sin olvidarnos de esos doscientos trabajadores ullanenes que no hubieran tenido necesidad de irse por el mundo adelante en busca de su sustento. Cuando tanto se habla de rentas per cápita, de costos de nivel de vida, de austeridades y de programas socio-económicos para nuestra región, ¿verdad que resulta un tanto paradójico que todavía sigamos sin apro-

CUANDO SE DESCUBRIO AMERICA...

...EN EL AÑO 1492

EN **EUROPA** YA SE BEBIA CERVEZA

...Y DESDE 1876

Cervezas **Damm**

UNA DE LAS MEJORES

EXCLUSIVISTA PARA LAS ZONAS DE:

PADRON—RIVEIRA—NOYA—MUROS y NEGREIRA

MARIA RODRIGUEZ GONZALEZ

VINOS Y LICORES

LA ESCLAVITUD

PADRON

vechar las fabulosas condiciones naturales del mejor estuario del Occidente europeo?

LA AZUCARERA DE IRIA

A últimos del siglo XVIII, y a raíz de la apertura del Camino o Carretera de Malvar (Santiago-Pontesampayo) y luego en el último tercio del XIX coincidiendo con la



Vean una estampa de la época. Nada menos que recoge los preparativos para la salida de la entonces flamante «carrilana» de «Automóviles Gállegos», que efectuaba el recorrido Santiago-Caldas, pasando por Iria. Viejo carricoche que cuando se tecnia subía hasta Orense con la obligada escaladita a La Coruña. Tiempos heroicos del motor y de la visera.

(Foto archivo de Piñeiro Ares)

inauguración del ferrocarril Santiago-Carril, Iria vuelve a gozar de cierta preponderancia comercial. El 29 de Noviembre de 1899 -gracias mi dilecto Camilo Agrasar por tus amables referencias y ante el Notario del ilustre colegio de Madrid D. Bruno Pascual Ruilópez, se constituyó la «Sociedad Anónima Azucarera de Padrón», así como el primer Consejo de Administración, presidido por Don Alfonso Osorio de Moscoso y Osorio de Moscoso, Duque de Terranova, Marqués de Monasterio, Barón de La Joyosa, Grande de España, etc. etc. Vicepresidente Don Augusto Comas y Blanco; Gerente Don Carlos Pazos Varela y Vocales D. Teófilo Benar y Segnier; D. Eduardo Gasset Chinchilla (en "La Historia de Puentececesures" dedicamos un capítulo completo a la presencia de los Gassetes en el Ullán); D. Saturnino Calderón Ceruelo, D. José Roig y Domas y D. Marcelino Varela Artíme, que suponemos estaba emparentado con Gasset Chinchilla.

Esta Sociedad adquirió los terrenos del Toxal, Castiñeiras, Sobreira y Agrodonio de Abaixo en el término de Iria Flavia, así como el Codesal, que abarcaban una extensión de 5,98 Hectáreas.

Las fincas adquiridas y los edificios con la maquinaria de "La Azucarera" se valoraron en 2 436.690,40 pesetas. La materia prima venta de Aragón, es decir, la remolacha. En la revista «Galicia Histórica», que dirigía el esclarecido canónigo e historiador D. Antonio López Ferreiro, y en el ejemplar de Noviembre-Diciembre del año 1901 se publicó la siguiente reseña: "Tuvo lugar la solemne inauguración oficial de la Azucarera de Padrón

Garage

N O G U E I R A

ESTANCIAS — LAVADO Y ENGRASE A PRESION

CARRETERA CORUÑA - VIGO

Teléfono 58

PADRON (La Coruña)

• C A S A •

Venda de

José Antonio Blanco

Teléfono 6 — PUENTECESURES (Pontevedra)

Casa CAMILA

PAQUETERIA Y MERCERIA

ULTIMAS NOVEDADES

PADRON

con asistencia de las primeras autoridades gallegas y distinguidas personalidades, bendiciendo el edificio y maquinaria el Exmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo de Compostela".

La Azucarera empezó con malos augurios, a pesar de los esfuerzos realizados por el Duque de Terranova, tenaz propulsor de la explotación.

Los campesinos se mostraron recelosos ante las plantaciones remolacheras, pues se extendió la creencia de que la remolacha "quemaba" los terrenos. No obstante, y gracias a los envíos que se recibían desde Aragón, donde la madre política del Duque, la Baronesa de la Joyosa, tenía grandes plantaciones, la Azucarera fue saliendo a flote.

La muerte del Duque, a los 43 años de edad, el 24 de Noviembre de 1902, fue un duro golpe para "La Azucarera, que a partir de entonces tomó el nombre de "Finca de Terranova", en memoria del ilustre patrício. En la ya mencionada revista "Galicia Histórica" se publicó esta nota necrológica: "con profundo pesar ha sido recibida en toda Galicia la infesta nueva del fallecimiento de este ilustre y caballero personaje. A los 43 años de edad y víctima de una rápida y traídora pulmonía, que le sorprendió en su quinta de Vilaboa (Villagarcía), dejó de existir a la media noche del 24 de Noviembre próximo pasado el que en vida fue Excmo. Sr. D. Alfonso Osorio

de Moscoso y Osorio de Moscoso, Duque de Terranova y de Soma, Marqués de Monasterio, Barón de La Joyosa, Grande de España, Gentilhombre de S. M. con ejercicio y servidumbre, Senador del Reino por derecho propio, Maestrante de Sevilla, Licenciado en Derecho Civil y Canónigo, Presidente del Consejo de Administración de La Azucarera de Padrón, etc. etc.

Había nacido en Madrid el 25 de Mayo de 1858, y era hijo de D. Fernando de Osorio de Moscoso y D^a. Eulalia Osorio de Moscoso, Duquesa de Medina de las Torres. De trato afable, de arraigados sentimientos religiosos y caritativo hasta el punto de dignarse el mismo, con su distinguidísima señora, enseñar los domingos por las tardes la doctrina cristiana a los niños de Vilaboa; entregado con verdadero amor a las contemplaciones histórico- arqueológicas, por cuyo estudio sentía grandísima predilección y amante y solícito de Galicia y de sus glorias, era el llorado señor duque a la par que un acabado caballero, un prestigio de reconocida valía, cuya pérdida todos lamentamos.

Enamorado de los encantos y bellezas de la Perla de Arosa (aquí tienen mis amigos de Villagarcía una de las más antiguas citas que hemos leído de "La Perla de Arosa"), pierde en él Villagarcía su más constante y poderoso protector. Solía llamar a Santiago la Jerusalén española.

Virgilio Buela

FERRETERIA - MUEBLES - BAZAR

y

MATERIALES DE CONSTRUCCION



Plaza Macías

Teléfono 28

PADRON

TALLER MECANICO

REPARACION DEL AUTOMOVIL EN GENERAL



Castro, 1 -- Teléfono 94

PADRON

(La Coruña)

Bodegas Logar

BEBER OGAR ES TENER BUEN PALADAR

VINOS FINOS

PLAZA CASTRO, 1

ALMACENES EN PADRON Y ESCLAVITUD

TELEFONO 91



Fortunato Blanco Castaño

El cadáver del Sr. Duque de Terranova fue conducido en un furgón especial a Santiago, siendo depositado en el panteón familiar de San Lorenzo.

El actual Pazo e Iglesia de San Lorenzo son de la hija del Duque de Terranova, Doña Eulalia Osorio de Moscoso, Duquesa de Soma. Esta Iglesia y Pazo fueron antiguamente un Monasterio de Franciscanos, siendo restaurado por D^a. Eulalia Osorio de Moscoso y Carvajal madre del Duque y Duquesa de Medina de Las Torres.

Al pasar por las Tierras de Iria el convoy que conducía el féretro del Duque de Terranova, todas las campanas parroquiales tocaron a duelo. Dicen las crónicas que fue uno de los días más luctuosos que se recuerdan en la comarca.

El primero de Julio del año 1903 la Fábrica de Iria pasó a integrarse en la Sociedad General Azucarera Española, a la cual pertenecía también La Azucarera de Portas (Caldas de Reyes), y que en 1902, y de resultas de la zafra ultimamente cosechada, había elaborado 300.000 kilos de azúcar, con un balance de 4.063 963, pesetas.

Años más tarde dejó de trabajar La Azucarera de Iria, siendo vendida la maquinaria e instalaciones, y siendo también derruida la obra de la fábrica (año 1938). los

terrenos los adquirió entonces D. Juan Varela de Limia y García, y luego los Sres. de Yebra Pimentel, de Chantada.



Alrededores del atrio parroquial de la Basílica de Iria Flavia á últimos del siglo XIX. En primer término una distinguida dama entregada a la lectura. Muy cerca de aquí estaba «La Azucarera».



Constante

AUTO-ESCUELA

CENTRO TECNICO DEL AUTOMOVIL

P A D R O N

IRIA FLAVIA

Teléfono 175

S A N T I A G O

DR. TEIJEIRO, 41

Teléfono 1487

Cafeteria m o n a c o

BODAS Y COMUNIONES

Generalísimo Franco - Teléfono 157

P A D R O N

Cándido Iglesias Isorna

REPRESENTANTE DE

Pescanova

MERLUZA CONGELADA

POLLOS FRESCOS Y CONGELADOS

Plaza de Abastos

PADRON

José Cabo Rey

ULTRAMARINOS



Generalísimo Franco - Teléfono 20

PADRON (La Coruña)

AGENCIA BARREIRO

DISTRIBUIDOR DE NEUMÁTICOS

FIRESTONE

REPUESTOS PARA EL AUTOMOVIL — ACCESORIOS EN GENERAL

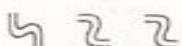
Y MOTO SIERRAS JONSERDS

Teléfono 90 — Carretera General

PADRON (La Coruña)

Fotos MANOLO

Bodas - Comuniones - Carnets
Y
Vistas Panorámicas



TRABAJOS RAPIDOS Y A DOMICILIO

IRIA FLAVIA - PADRON

TRANSPORTES

B u c e t a



Teléfono 154

Matanza

PADRON

BENITO REY RIVEIRO

Reparaciones de Albañilería



PADRON

(La Coruña)

"La Sacristia"

ESPECIALIDAD EN VIÑOS DEL PAÍS

VINOS Y LICORES, O DE CARCACCIA SEMPRE
TEN OS MELLORES



Rosalía Castro, 4

PADRON

DE VILLAGARCIA A PADRON

LA RUTA FLUVIAL JACOBEA

La ruta jacobea a través del Mar de Arosa y el río Ulla, se inició en el año 1963, cuando, por vez primera, el abogado y escritor villagarciano, D. José Luis Sánchez López, hizo público su propósito de actualizar la que -a su modo de ver y al nuestro- era una auténtica senda de espiritualidad a Santiago, quizás la más auténtica de todas, por cuanto constitúa el verdadero camino a Compostela que recorrieron los restos apóstolicos, conducidos por sus discípulos Teodoro y Anastasio. Este portentoso periplo aparece relatado en emnúmeras historias jacobeas y representaciones iconográficas, que en el modo expuesto nos dan noticia del suceso histórico el cual, desde los tiempos primigenios, despertó una gran veneración entre cuantos peregrinos se trasladaban a Iria, pues no hay que olvidar que, entonces, se sabía de su arribo a las costas españolas, aun cuando se desconocía el lugar del enterramiento. Debido a ello, la villa de Padrón supo de los grandes peregrinajes, no sólo antes, sino también después del descubrimiento del ermitaño Pelagio, en tiempos del Obispo Teodomiro, lo que originó la poderosa corriente espiritual de las gentes del Medioevo, que después de postrarse ante el Santo Sepulcro del Señor Sant-Yago, acudían a las tierras de sus

primeras predicaciones, para rendir un emocionado tributo de religiosidad.

REVITALIZACION DE CAMINOS JACOBEOS

La tendencia a la revitalización que venía, experimentando Santiago con respecto a sus caminos, movieron al Sr. Sánchez López a divulgar un suceso que - entre otros testimonios históricos- contiene detalladamente, la «Historia Compostelana», para, de esta manera, poner en vigencia un camino único por sus precedentes histórico-religiosos, enmarcado en la sorprendente belleza del curso del Ulla, desde Villagarcía.

La idea, madurada en sus partes esenciales, requería ir implicando en la empresa afanes y entusiasmos que le procurasen el calor necesario para su éxito y, en tal sentido, es de destacar la cordial acogida que, desde el primer momento,



Una industria representativa de la región

con una marca de nacional prestigio

Y R I A



La lámpara gallega para Galicia

obtuvo de personas muy vinculadas a cuanto esta extensa comarca significa en el panorama interprovincial y así se aunaron al esfuerzo los señores Rodríguez Buján, Agrasar Vidal, San Martín Domínguez, Piñeiro Ares y otros que, con posterioridad, se prestaron a una decidida colaboración. Luego se consiguió la ayuda de los organismos oficiales y el patrocinio de Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Santiago y, sucesivamente, se fueron interesando también otras personas y entidades, entre las que es justo mencionar la Comandancia de Marina, de Villagarcía, y la Delegación Provincial de Turismo.

HALLAZGO DE UNA IMAGEN

La idea fue tomando cada vez más auge y se vió favorecida por el hallazgo de una imagen jacobea, que se encontraba sumergida en el Ulla, a los mismos pies de las Torres de Oeste. El día de su recuperación, se congregaron en el paraje miles de personas, asistiendo el Sr. Gobernador de la provincia, el Delegado de Turismo, el Rvdmo. Sr Obispo de Santiago, los alcaldes de las riberas y otras muchas personalidades. La noticia, que tuvo resonante eco en la televisión y prensa nacionales, dió un motivo más de interés a la incipiente ruta. Pero su definitivo lanzamiento requería de otros alicientes que impulsaran a la subida del río, siguiendo la huella apostólica, y, para ello, el Sr. Sánchez López ideó un Vía Crucis único en su género, a base de típicos cruceros gallegos. La realización de este proyecto exigía cuantiosas cantidades, por lo que se fue llevando paulatinamente a cabo, con aportaciones particulares y oficiales, hasta totalizar diecisiete maravillosos cruceros, obra del escultor Sr. Sanmartín, que son

hoy ornato y atracción para las muchedumbres que periódicamente, recorren esta ruta, sobre todo en la subida que se celebra todos los veranos.

INAUGURACION DE LA RUTA

La inauguración tuvo lugar, con todo esplendor, en el Año Santo de 1965, con la asistencia del Cardenal Quiroga Palacios, Gobernadores Civiles, Delegados de Turismo, Alcaldes de los pueblos ribereños y una inmensa multitud que, por



El segundo recorrido de la Ruta Fluvial se celebró en el año 1966. En el grabado, el Cardenal Quiroga Palacios, el Ministro de Información y Turismo, y el Capitán General de la Octava Región Militar, que formaban parte destacada en la presidencia del acto.

AGRICOLA GARRIDO HNOS

SANTIAGO

TRACTORES FORD
SEGADORAS BERTOLINI
MOLINOS FUNCOR
MOTORES DITER



MOTOSIERRAS
ORDEÑADORAS
PASTORES ELECTRICOS
SULFATADORAS

EQUIPOS DE RIEGO

INSTALACIONES COMPLETAS PARA AVICULTURA Y GANADERIA
NAVES PREFABRICADAS
MAQUINARIA Y PRODUCTOS PARA EL CAMPO

GENERAL ARANDA 15-TLF. 583331
SANTIAGO

CANALEJAS 15-TLF. 54
NEGREIRA

tierra y mar, fue testigo de la gran solemnidad. Cincuenta y ocho embarcaciones participaron en esta primera rememoración de la histórica singladura, que concluyó en la orilla padronesa de Puentecesures, en donde las autoridades locales y el público aguardaban a los remeros.

La segunda subida fue al año siguiente y se contaron en ella hasta ciento sesenta y dos embarcaciones, dato que demuestra elocuentemente el favor progresivo que la nueva ruta iba adquiriendo entre los habitantes de Iria y Arosa. En esta oportunidad estuvieron presentes, además de Su Eminencia, el Ministro de Información y Turismo, Gobernadores Civiles, Capitanes Generales de El Ferrol y Octava Región Militar, etc., por lo cual revistió un especialísimo esplendor.

La del pasado año hubo que aplazarla para un día laborable, por diversas vicisitudes, lo que restó una gran cantidad de público, como es natural, lo que no es obtáculo para que en el presente, 1968, se superen todas las cifras de concurrencia hasta ahora registradas, como ya tiene previsto la Comisión Ejecutiva de la Ruta, presidida en la actualidad por el señor Comandante de Marina de Villagarcía, Ilmo. Sr. Dn. Antonio Rodríguez Toubes.

FINAL

La Ruta Fluvial Jacobea ha sido declarada de interés turístico y en la isla de Malveira -en la misma desembocadura del río- se va a levantar, próximamente, un grandioso monumento de cincuenta metros de altura, para perpetuar dignamente el

histórico paso de la naveccilla apostólica con los sagrados despojos, camino de su definitivo enterramiento: Compostela.

Para terminar diremos que anualmente tiene lugar la singladura jacobea, desde Villagarcía a Padrón, conmemorando la traslación de Santiago Apóstol, lo cual congrega a miles de personas que, desde los barcos que remontan la corriente, desde las riberas y al término de la peregrinación, se suman gozosamente a los actos que con tal motivo se programan.



Crucita
PELUQUERIA DE SEÑORAS
*
ESPECIALIDAD EN PERMANENTES
TINTES Y PEINADOS

Carretera General - Casa Talleres Compostela, 1.er piso
Teléfono 83 P A D R O N

AGRICOLA GARRIDO HNOS

SANTIAGO

TRACTORES FORD
SEGADORAS BERTOLINI
MOLINOS FUNCOR
MOTORES DITER



MOTOSIERRAS
ORDEÑADORAS
PASTORES ELECTRICOS
SULFATADORAS

EQUIPOS DE RIEGO

INSTALACIONES COMPLETAS PARA AVICULTURA Y GANADERIA

NAVES PREFABRICADAS

MAQUINARIA Y PRODUCTOS PARA EL CAMPO

GENERAL ARANDA 15-TLF. 585531

SANTIAGO

CANALEJAS 15-TLF. 54

NEGREIRA

tierra y mar, fue testigo de la gran solemnidad. Cincuenta y ocho embarcaciones participaron en esta primera rememoración de la histórica singladura, que concluyó en la orilla padeña de Puentecesures, en donde las autoridades locales y el público aguardaban a los remeros.

La segunda subida fue al año siguiente y se contaron en ella hasta ciento sesenta y dos embarcaciones, dato que demuestra elocuentemente el favor progresivo que la nueva ruta iba adquiriendo entre los habitantes de Iria y Arosa. En esta oportunidad estuvieron presentes, además de Su Eminencia, el Ministro de Información y Turismo, Gobernadores Civiles, Capitanes Generales de El Ferrol y Octava Región Militar, etc., por lo cual revistió un especialísimo esplendor.

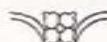
La del pasado año hubo que aplazarla para un día laborable, por diversas vicisitudes, lo que restó una gran cantidad de público, como es natural, lo que no es obtáculo para que en el presente, 1968, se superen todas las cifras de concurrencia hasta ahora registradas, como ya tiene previsto la Comisión Ejecutiva de la Ruta, presidida en la actualidad por el señor Comandante de Marina de Villagarcía, Ilmo. Sr. Dn. Antonio Rodríguez Toubes.

FINAL

La Ruta Fluvial Jacobea ha sido declarada de interés turístico y en la isla de Malveira -en la misma desembocadura del río- se va a levantar, próximamente, un grandioso monumento de cincuenta metros de altura, para perpetuar dignamente el

histórico paso de la naveccilla apostólica con los sagrados despojos, camino de su definitivo enterramiento: Compostela.

Para terminar diremos que anualmente tiene lugar la singladura jacobea, desde Villagarcía a Padrón, conmemorando la traslación de Santiago Apóstol, lo cual congrega a miles de personas que, desde los barcos que remontan la corriente, desde las riberas y al término de la peregrinación, se suman gozosamente a los actos que con tal motivo se programan.



Crucita
PELUQUERIA DE SEÑORAS
*
ESPECIALIDAD EN PERMANENTES
TINTES Y PEINADOS

Carretera General - Casa Talleres Compostela, 1.er piso
Teléfono 83 P A D R O N

Casa Moucho

HERMANOS BENTRON

ESPECIALIDAD EN VINOS DEL RIBERO
Y MARISCOS



Calvo Sotelo

PADRON

Confitería LA FLOR

Feliz Paz Antelo

ESPECIALIDAD EN MELINDRE FINO,
GALLETAS DE PICO Y ROSQUILLAS
PARA ROMERIAS
GRAN SURTIDO EN CARAMELOS
Y BOMBONES

Generalísimo Franco, 51

Teléfono 42

PADRON (La Coruña)

FOTO C A O

GARNETS — BODAS — COMUNIONES

LABORATORIO PARA AFICIONADOS

TRABAJOS RAPIDOS Y A DOMICILIO



Teléfono 70

PADRON (La Coruña)

RO-CAR

PRENDAS EXTERIORES PARA CABALLERO Y NIÑO



Teléfono 148

PADRON

UNA COSTUMBRE EXTINGUIDA

LAS COMPARSAS PADRONESAS

Durante muchos años, se caracterizaron los Carnavales padroneses por las comparsas. Se trataba de agrupaciones de muchachos, caprichosamente disfrazados, que recorrian las calles y visitaban las localidades próximas, interpretando alegres pasacalles, acompañándose de música de cuerda o de viento. Al frente, iba un abanderado. Pero el grupo contaba, además, con dos o tres panderetólogos y cuatro mozos, dos delante y dos detrás, portadores de varales, en cuyo extremo se pinzaban las octavillas de los versos para ser entregadas a las bellas que se asomaban a sus ventanas.

A la vista de las notas que hemos podido recoger, se deduce que la inmensa mayoría de las letrillas producidas desde fines del siglo XIX hasta el año 1935, se debieron al popular e ingenioso médico don Manuel Carballido, que ejerció su profesión entre los padroneses durante medio siglo. De la parte musical, así como de los correspondientes ensayos, se encargaba, por lo común, algún miembro de la familia Forján, con cuyo apellido se distinguió una larga dinastía de expertos músicos.

Sin perjuicio de recorrer otros pueblos, los comparsas tenían una jira imprescindible por la comarca de la Mahía, debido a que los músicos que las integraban conocían perfectamente esta zona y,

por lo tanto, la generosidad de sus habitantes. Al regreso, se celebraba una triunfal entrada en Padrón, llevando todos al brazo las botellas obtenidas a lo largo del

recorrido; pero el desfile principal tenía lugar por la Rúa Longa, que estaba alfombrada de confetti y cruzada de serpentinas, de balcón a balcón. A ciertas horas de



Con su bien ensayada rondalla, «Los Pierrots» alegraron los carnavales del año 1932

Camilo Seage Crespo

CONSTRUCCIONES



PADRON

Empresa Muiños

FERIAS Y MERCADOS

TARAGOÑA, CESPON, PADRON, SANTIAGO

Servicio regular de viajeros

O INFERNO

Casa Reboyras

VINOS, COMIDAS Y MARISCOS



Calle Rosalía Castro

Teléfono 74

PADRON (La Coruña)

la tarde y de la noche, en los días del Carnaval, la circulación por esta calle era poco menos que imposible.

En justa reciprocidad, acudían a Padrón las comparsas de otros puntos: Santiago, Ortoño, Caldas, Rois, La Estrada, etc. Uno de nuestros colaboradores recuerda el paso por la villa de "Los Chés" rianxeiros, que vestían pantalón blanco, chaqueta del mismo color, pajilla y lacito rojo, como unos recién llegados, no más. Se detenían a la puerta de un establecimiento y, después de enterarse del nombre del propietario gritaban, por ejemplo: "—¡Viva don Alejandro Arce y todos los que nos admiran y rodean!".

La temática de las canciones era variadísima e iba desde la alusión a apariciones fantasmales ("En la Trabanca de Abajo, hubo un fantasma —una noche de noviembre que pasó"), hasta la referencia satírica a costumbres del Congreso ("Din que no Congreso —que refrescan con helados —pra que non se quenton —os que están ali sentados"), pasando por los acontecimientos de resonancia local, nacional e internacional, sin olvidarse nunca del canto al amor y del galante rendimiento ante la mujer.

En nuestras indagaciones, hemos conseguido reunir veintisiete títulos de comparsas: once, entre finales del XIX a 1910; doce, situables entre 1921 a 1935 y solamente cuatro dentro de la segunda década del siglo actual.

FINALES DE SIGLO Y PRIMERA DECADA

La primera comparsa de que tenemos noticia corresponde a 1898, o sea coincidiendo con el final de la revolución cuba-

na. Se titulaba "Los Marineros" y fue organizada en el barrio de La Matanza; es de advertir que no se distinguió por la calidad de sus canciones, que eran de escaso buen gusto. En una de ellas se referían a la lucha en Cuba: "Cuando yo cargo mi bayoneta, no hay insurrecto que me acome". Otras dos agrupaciones de este periodo, fueron "Los habitantes de la luna" y el "Siglo XX"; ésta, por su denominación, debe situarse en los Carnavales de 1900 y predecía lo más importante que habría de acontecer hasta el 2.000.

A principios de siglo vivía en Padrón un maestro nacional, llamado don Ditino, al cual se debe la música y letra de "Los Pollitos", representados por los chicos de su escuela, que salieron a la calle enfundados en unas batas blancas, recubiertas de tiras de papel, figurando plumas. Cantaban aquello que todavía recuerdan algunas personas de buena memoria:

Somos pollitos, salidos del cascarón;
os saludamos compañeros de Padrón,
y si cantamos sin ninguna pretensión,
pedimos que salgan las pollitas al balcón.

Por el mismo tiempo, se lucieron por las rúas "Los Cerillitas", celebrando el invento del fósforo como uno de los más estimables de la época. La cerilla, según ellos, registraba varias formas, desde "el mixto de cocina, hasta el mixto de cartón" y añadian que eran "cerillitas sin precinto faja —de la mejor caja que existe en Padrón".

Exactamente, en el año 1908, salió "La Baraja", de Lestrove, dirigida por Angel Balado y bajo el mando de una comisión constituida por Adolfo Cardama Cortés, Ramón Suárez y Francisco Vázquez Torres. Contaba con siete músicos y nada menos que 42 socios o componentes, siendo una de las más numerosas de nuestra relación.

Habían compuesto un pasacalle, una jota, una danza y un vals, con títulos sacados de los juegos de naipes: "El tresillo", "El azar", "El burro" y "La brisca". Algunos versos, son ingeniosos. Veán un ejemplo:

Aquellas cartas que no consigan
de vuestros ojos una mirada,
son seis y siete, dos, cuatro y cinco
que en la brisca no valen nada.

El agraciado con las sonrisas
de vuestros labios ya vale más,
es en el juego la mejor carta,
les gana a todos, pues es el As.

coincidiendo con la anterior, salieron
de Extramundi "Los Cazadores".

En esta década se iniciaba la conquista del aire y tanto en la prensa como en todos los comentarios salían a relucir las hazañas de los pioneros de la aviación. Luis Bleriot, en 1909, conseguía cruzar el canal de La Mancha, en un monoplano, ganando el premio de 1.000 libras esterlinas ofrecido por "The Daily Mail". Todo esto, impresionó fuertemente la imaginación de los padroneses, que organizaron una comparsa con letra del Dr. Carballido y música de Manuel Forján. "Los Aviadores" pregonaban que con ellos no había nadie capaz de competir, "ni Lefevre, ni Garnier". Otra de sus canciones concluía así: "Hoy con alegría "Los Aviadores —venimos en busca de nuestros amores —que viva la jota, que viva Padrón —y vivan los chicos de la aviación".

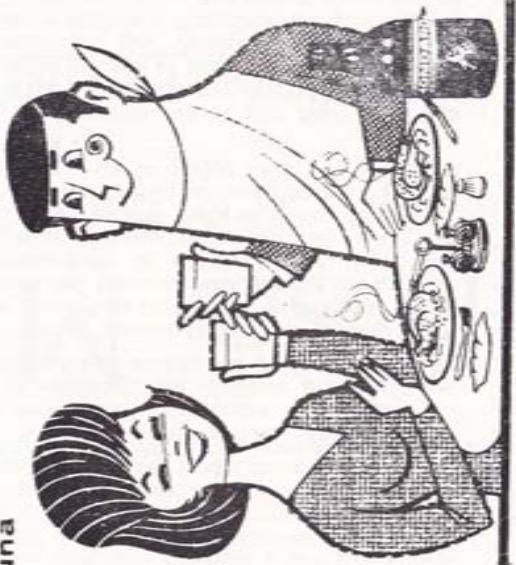
"LA MURGA" Y "LOS SERENOS"

Alrededor del año 1910 hubo un Carnaval en el que se presentaron siete comparsas, con las que se organizó un concurso patrocinado, al parecer, por la sociedad recreativa "La Tertulia". En la Plaza de



ESTA FUE SIEMPRE SU MARCA

diferente a
todas y mejor
que ninguna



para que
pueda
comer
y beber
sin temor



agua de

MONDARIZ

HIJOS DE PEINADOR, S. A.

MANANTIALES de GANDARA Y TRONCOSO

Baltar formaron corro los concursantes, resultando ganadora "La Murga". El éxito de la misma fue tal que no se recuerda otro semejante. Todo el mundo dejó su casa para verla actuar. Eran diez o doce los componentes y estaban dirigidos por un sastre conocido por "Caeu", que tenía su obrador frente a la capilla de la V.O.T. Los murguistas se habían puesto narices descomunales y otros postizos y vestían de un modo estrañafario; pero lo que causaba más hilaridad eran los gestos, saltos y movimientos a que se entregaban durante sus interpretaciones. Arrastraban un carrión para recoger los donativos en especie y cantaban:

Es nuestra misión, haceros reír,
por eso venimos para divertir,
nada de llorar, nada de sufrir,
y si alguno se halla triste por ahí,
que se venga aquí.

Con "La Murga" compitieron "Los Serenos", comparsa organizada por José González, alias "O Cabazo", un carpintero de Pazos, la mar de ingenioso, creador también de "Los Lanceros" y "La raposa de Morales". De los serenos queremos resaltar una bonita canción, a la cual pertenecen estos versos: "Dan, dan las doce —han dado despacio al compás —todo es en la calle, misterio y soledad, —la lluvia que a torrentes, tenaz cayendo está —nos moja los capotes, la lanza y lo demás". La melodía era bellísima, por lo que sospechamos que no pertenecía a la inspiración del señor González, sino que era producto de apropiación indebida. Por otra de las letrillas, se deduce que, por aquel tiempo, todos los serenos de la villa eran de Pazos.

Cerramos este apartado con "Los Astrónomos", que glosaron humorísticamente

la presencia del cometa Halley en el paisaje celeste, fenómeno que se registró durante el mes de mayo de 1910.



D. Manuel Álvarez Forján, fué elemento destacado en varias comparsas padronenses

SEGUNDA DECADA

Como ya anticipamos, de esta década hemos logrado más que la referencia a tres comparsas y una cabalgata. De esta última se conserva una admirable fotografía en las oficinas del Ayuntamiento. Se componía de tres carrozas, montadas sobre carros de bueyes, representando una "cabana", una zueca y una pandereta. En la primera, figuraba un coro de niñas y niños, ensayado por Benito Forján, que encabezaba el desfile tocando la gaita, siendo director del conjunto Angel Balado Canabal. La zueca portaba a cinco niñas: Maruja Otero Lois, Lolita y Chueha Otero Patiño y Paulinita y Rita Otero Lois. La primera simbolizaba a España y, las demás, a las cuatro provincias gallegas. La idea partió de "La Tertulia", de la que era animador y sostenedor don Estanislao Pérez Artíme. Falta decir solamente que en la pandereta iban Bernardo Carlés Carballedo y Eloy Pérez Rey, disfrazados de enanitos del bosque.

Las tres comparsas aludidas se titulaban "Los Luceros", "Los Canarios" y "Los Neutrales", que pueden situarse en los años de la primera guerra mundial, habida cuenta del título de la última. Desde luego, salieron las tres simultáneamente y organizaron un gran desfile conjunto en el Espolón. "Los Neutrales" procedían de Lestrove, con música de Ramón Fernández, siendo abanderado el señor Daniel "El Peladillo": "La guerra neutral, sirve de piñata —para muchos ricos, que llenan la panza. —Todo en el comercio, ha subido ya —al paso que vamos ¿dónde llegará?".

"Los Luceros" eran de Padrón y vestían bata negra, con unos discos de telas de colores imitando estrellas. Estaban dirigidos por Benito Forján y recorrieron la

Establecimientos NUÑEZ

CASA FUNDADA EN 1.909

BARREIROS - CHRYSLER

Automóviles - Tractores - Motores - Accesorios y Recambios

Servicios: Firestone - Bendix - Bosch

AGENTE PARA PADRON Y COMARCA

GARAGE NOGUEIRA

Carretera General - Tel. 58

S A N T I A G O

Avda. Calvo Sotelo, 25

Teléfonos: 581411 - 581468

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS: AUTONUÑEZ

EXPOSICION Y SERVICIOS: Doctor Teijeiro, s/n - Teléfonos 583356 - 581522

SERVICIO FIRESTONE: Rodríguez Viguri, s/n - Teléfonos 583356 - 581411



Cabalgata organizada por «La Tertulia»

TALLERES **COMPOSTELA**

Especialidad Industrial y del Automóvil

Exposición en Plaza Baltar, 1 — PADRON

Venta de aparatos Electrodomésticos Radios y Televisores de las mejores marcas. Maquinas de coser y bordar REFREY Reparación de toda clase de aparatos eléctricos, Radios y Televisores. Servicio especial en Auto-Radio.



Carretera General Coruña-Vigo Tel. 83

PADRON

JOAQUIN VAZQUEZ REGATEIRO

TEJIDOS

CONFECCION SEÑOR, CABALLERO, NIÑO,

Y

ULTIMAS NOVEDADES DEL AÑO

Generalísimo Franco, 26

Teléfono 36

José Manuel Gómez Rodríguez

(MANOLITO)

AUTO-TAXIS

M A D E L

COMERCIO DE TEJIDOS

FABRICACION DE GENEROS DE PUNTO
PERFUMERIA, MERCERIA, ETC.

LA ESCLAVITUD

PADRON

CONFECCIONES MORONO

TRINCHERAS — AMERICANAS SPORT

GABANES — PAÑERIA — CAMISERIA

PANTALONES TERGAL — PARAGUAS

FABRICA DE CONFECCIONES DE CABALLERO



General Franco, 30 y 19

Teléfono 59

Plaza Macias, 2

PADRON

Mahía durante la semana anterior al Carnaval, llegando a Padrón el sábado, con cuatro duros cada uno y abundancia de botillería. "Los Canarios" se formaron en Extramundi y llevaban un vals en el que aseguraban que los canoros pajarillos hacían música con bemoles, fugas, semicórcneas, etc.

TERCERA DECADA

Observando los años que van desde el 1920 al 1930, vemos que las comparsas padronesas se nos sitúan en el segundo lustro y así la primera de que tenemos noticia es "Los Legionarios" que debió de salir el 26, por cuanto el domingo de Piñata volvieron a salir a la calle, con motivo del "Entierro de la Sardina", conduciendo encadenado a un tipo de Lestrove apodado "El Jesuita". "¡Aquí lo traemos!" gritaban como si el presunto preso fuese el caudillo moro Abd-el-Krén, que por aquellas fechas se había entregado a los franceses.

Por este mismo tiempo, se presentaron "Los Serradores" que montaban en las paradas una de aquellas antiguas sierras de caballetes, hacían corro alrededor y lanzaban al aire una curiosa adivinanza: —"¿Dígame usted, señor, cómo se resuelve un problema, ni redondo ni cuadrado?... —Esta pregunta, señor —respondía el coro— algo me da que pensar —pero supongo será, cuestión "trianjular".

En el año 1926 causó sensación una mascarada que con el nombre de "Os Cegos" sacaba a relucir humorísticamente el tema de los ciegos, rapscallas de tremendos crímenes. Se trató de un trío compuesto por Manuel Alvarez Forján, que hacía de mujer; Gerardo Castaño, violinista y Leon-

cio Franco, disfrazado de payaso circense. Llevaban un gran cartelón en cuyas ilustraciones se contaba gráficamente un horrendo crimen, es decir, la "verdadera historia de una distinguida goven que se mató clavándose dos puñales", uno en el corazón "con que a tantos despreciara" y el otro "sí, señores, en un lado de la cara". También cantaban unas coplas —todas ellas originales de Castaño— en las que se hacia crítica de la vida, como la subida de los impuestos, los malos mercados, el peso escaso de los comerciantes, la vivienda de costumbres, etc., demostrándonos que la gente se queja siempre de los mismos males. Al año siguiente, "Os Cegos" salieron para glosar la gripe, que estaba de plena actualidad.

Concluimos este periodo con la mención de tres comparsas, que fueron "Los Astros", "Los Hijos del Sol" y "Los Infelices". "Los Infelices" vestían pantalón negro, con una fila de botones colorados a lo largo de las costuras; blusas y chaquetilla negra, pajarita y antifaz. Esta comparsa alegró el Carnaval de 1929 y fue dirigida "artísticamente" por el popularísimo Pepe Vilarelle. El pasacalle todavía se tararea en Padrón: "Ahora todas —llevan chaqueta —usan bufanda y gabán —pero, señores ¡no lo sabemos! —de donde de tantas cosas saldrán". También cantaban un charlestón y una jota.

ULTIMAS COMPARSAS

Al ponernos en contacto con nuestros colaboradores, advertimos que todos tenían un claro recuerdo de "Los Pierrots", que fueron dirigidos por Fernando Forján Cancela, autor de la música, en el año 1932. Su éxito se debió a que llevaban una ronda perfectamente ensayada y a que sus treinta componentes vestían un lujoso dis-

fraz de Pierrot. Prueba de que los recibieron bien en todas partes, fue que, al final de su jira por los municipios vecinos, se repartieron diez duros por cabeza, cantidad importante en aquellos tiempos. El doctor Carballino fue el autor de la letra.

"Nadie puede dudar que somos "Los Pierrots"
[Pirrots]
la gente más alegre y de mejor humor".

Otros titulos de esta fase fueron "Los Apaches del Amor", "Los Elegantes", "Los Autonomistas" y "Los Tristes".

Y llegamos al final, que situamos en 1935. De este año tenemos notas sobre dos comparsas: "Los Arlequines", organizada en la Matanza, y "Luces de Iria", que tenía un neto carácter publicitario. Esta última fue ensayada por Benito Forján Ojeiros, autor de la música, y estaba integrada por los empleados —más mujeres que varones— de la fábrica de lámparas "Iria". Viajaron a La Coruña, Caldas, La Estrada, Curtis, Villagarcía y Santiago. Eran unos cuarenta los componentes y actuaron en Padrón el sábado y el domingo de Carnaval. ¿Fue esta la última comparsa para la que escribió don Manuel Carballido? Acaso sí. Vean una muestra:

Viva pues la luz, que Iria nos da,
que nadie en el mundo, la puede igualar.

Y con estas luces, debemos decir:
van las Mariposas, gozar y reir.

A partir de 1935 se extinguieron la costumbre de las comparsas carnavalescas en Padrón. Y también desde tal fecha no volvieron a ser vistas en la villa las "Madamas" de Rois. Se trataba de parejas —moza y mozo— elegantemente ataviadas y alhajadas, que bailaban muñeiras y jotas al son de panderetas hábilmente manejadas por las pandereiteas que iban en su compañía. Con los donativos obtenidos, se hacia una fiesta entre todos.

S E R V I C I O S
O F I C I A L E S
Y
V E N T A

A U T O U N I O N D. K. W.
V O L K S W A G E N
M E R C E D E S - B E N Z
S E A T 1 5 0 0 , C O N M O T O R D I E S E L
M E R C E D E S - B E N Z

M. L I S T E

C. Cardenal, 3
Teléfono 581720

Santiago de Compostela

CASA RAMALLO

RESTAURANTE SELECTO
E S P E C I A L I D A D E N M E R I E N D A S
F I E S T A S , B A N Q U E T E S Y B O D A S



Teléfono (Antequera, 6)

R O I S - P A D R O N

EL AFRANCESADO DE PADRÓN

POR A. ABUÍN DE TEMBRA
(Secretario general del «Patronato Rosalía de Castro»)

Siempre me ha intrigado la personalidad literaria de García de Paredes. Es un farmacéutico padronés a quien la pluma y la evocación patriótica de Pedro Antonio de Alarcón hizo tan universal como lo hiciera Galdós con Agustina, Alvarez de Castro, Daoiz o Palafox. El paralelismo es sumamente grato para uno que, como yo, ha de explicarles a los alumnos de Preuniversitario las hazañas de aquellos que tornaron famosa la guerra contra el francés, en los albores decimonónicos. Posible es que, más adelante, decidamos estudiar a fondo la existencia de García de Paredes, que tuvo rebotica en Padrón, cuando aun se servían las hierbas de los montes de Iria para curar males de campesinos y transeúntes, con recetas tomadas de las "Cartas eruditas" del gran Feijóo.

Alarcón, que trazó fuertemente la valiente gesta de carboneros alcaldes o se complacía en contar al país leyendas truhanescas de bandidos de Sierra Morena —Parrón, por ejemplo— y penetraba en los misterios de las Alpujarras y demás montañosas tierras de huella musulma, fijó en el Padrón la casa y la cuna del antifrancés nato, del patriota genuino, que dio vida y hacienda a trueque de llevarse a regiones etéreas la flor de la oficialidad francesa que, junto al Sar y su alameda, al pie de los muros eternos de la villa, habían sentado sus reales. Y no sabemos bien por qué don Pedro Antonio, que era de la episcopal Guadix andaluz viandante, pensara en ello. Tal vez, en su

incessante caminar por las Españas, pudiera el autor de "Historietas nacionales", hacer parada y fonda en Padrón, en días de invierno cuando, como ahora por Pascua florida, abunda el manjar.

Ni que decir tiene que el argumento de esta "historieta" del afrancesado es bien conocida. Mis niños del curso primero de bachillerato lo leen ávidamente como texto antológico de las nuevas letras y heroísmo patrio. Y cuando ellos mismos están a punto de traspasar los umbrales de la Universidad, vuelve García de Paredes a darles ejemplo de honesta postura y glorioso tránsito. En todo caso, brevemente, la trama sería así:

El farmacéutico García de Paredes hace gala de afrancesamiento y cultiva la amistad con el invasor de allende Pirineos, en los momentos en que habían puesto sus plantas y sarcasmos sobre la Patria horrorizada. El hecho provoca en Padrón las murmuraciones del pueblo que no ve con agrado la camaradería. Con el tiempo, la confianza entre el boticario y la oficialidad francesa es más estrecha.

Una noche, García de Paredes invita a cenar en su casa a todos los mandos de galos ejércitos. Los padroneses, heridos en su honor, se sublevan y tratan de penetrar en la morada, donde estaba a punto de concluir el gran festín. Celedonio, criado y

A L O S T O R O S !

C O N B R A N D Y

D U F F G O R D O N

¡y olé!

Escriba usted a DUFF GORDON - Apartado 5081 de Barcelona
indicando a cual de estas tres Ferias le gustaría asistir completa-
mente GRATIS. Acompañe dos coronillas de las que recubren el
tapón de las botellas de DUFF GORDON (. ¡y olé!). Y ¡prepárese
para ir a los toros!

REPRESENTANTE EN ZONA: MIGUEL RODRIGUEZ BLANCO

Bodegas "O' Pedreiro"



ESPECIALIDAD EN VINOS DEL RIBERO

VINOS EMBOTELLADOS - AGUAS DE MONDARIZ - CERVEZAS ORO-NORTE - VINOS NORVIN



Taona, 2

Teléfono 81 - 26

mancedo, advierte alarmado a García de Paredes del peligro que corre. Hanse ya pronunciado en los brindis vibrantes palabras laudatorias para Francia y la redención que ella implanta en los pueblos de Europa, más atrasados en luces y enciclopedismo. García de Paredes ha hecho, además, escalofriantes balances de muertos y sentenciados por la turba francesa. Los golpes de los amotinados suenan ya a la puerta de la sala, pero el farmacéutico no se inmuta. Es más, ordena a Celedonio que les deje pasar. Es el momento dramático de la historia, porque García de Paredes había ido envenenando lentamente el vino que los franceses bebían a raudales. El mismo había bebido, en gesto supremo, la ponzoña preparada cuidadosamente.

En un ademán desesperado para desenvainar sus sables para defenderse, van cayendo uno tras otro, lugartenientes, capitanes y coronelos. Después de justificar su actitud ante los padroneses estupefactos, cae moribundo García de Paredes. Los gritos hostiles se vuelven doloridos elogios para el héroe que expira.

No es de aquí el análisis literario de la actitud noveladora del granadino Alarcón, ni siquiera la leyenda del adalid iriense. Creo que Alarcón lo hizo nuestro, como pudiera haberle dado luz y vida en lugar menos periférico. Quizá al escritor hubieran llegado noticias de aquellos combates que legiones galaicas libraron contra el francés desde Tuy hasta Elviña; o el comportamiento sugestivo del batallón literario de Compostela por valles, colinas y mesetas de hispanas tierras. A mí me parece posible que aquí estuviese la sede de Soult o cualquier otro gran mariscal del Corso. Es Padrón sitio idóneo para el dominio de galaicas voluntades, entre el monte abrupto y nuestro hostil mar. La Historia pudo otra vez repetirse por entonces.

Me gustaría que en plaza o rúa padronesa hubiese recuerdo imperecedero para García de Paredes. Algo que legase su gesta para la posteridad. Y también para el fiel Celedonio, que recibió la postrema voluntad de su amo: ir a buscar nuevas remesas de opio a La Coruña, pues todo se había agotado en copas del mejor



vino del país. Me complacería, además, que Alarcón tuviese entre nosotros un laurel sobre sienes, por la creación literaria del héroe que nos dejó desconocido.

Gratos y buenos recuerdos por hacer de Padrón cuna de valentías, tanto como lo fuera antes, y lo fue después, de poetas de amor y de entrañables nostalgias.

CONFECCIONES

PURITA

*VENTA en exclusiva para esta Plaza
de DRALON y demás fibras inencogibles de la
firma francesa P H I L D A R
y artículos confeccionados para señora,
caballero y niño*

Rua Nueva 1 (Cuatro Calles)

PADRON

*Albañelería - Fontanería
de
CELESTINO ARES
Instalaciones de Gas*



C. Higueras

PADRON

ALFONSO CASTRO PENEDO

AUTOS DE ALQUILER
ULTRARINOS VINOS Y COMIDAS
CARNICERIA



PICARAÑA - PADRON

Calzados
DANIEL

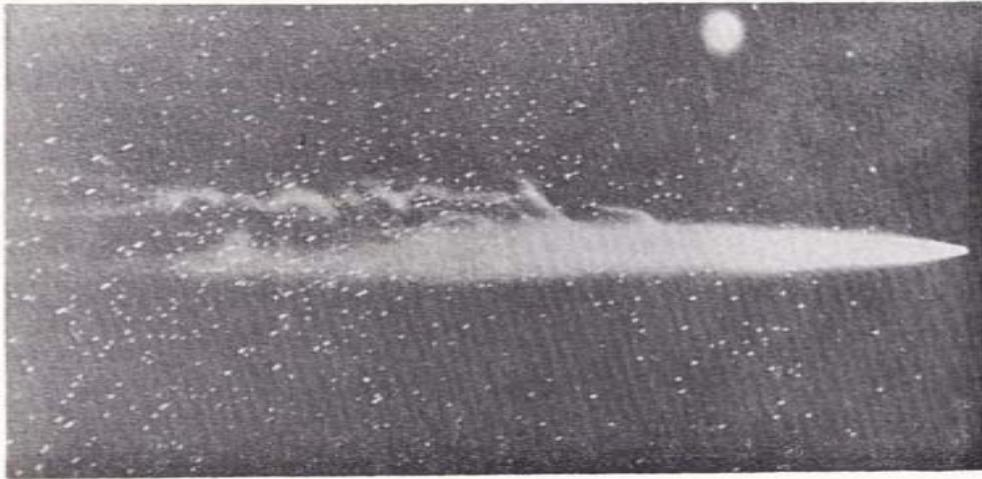
CALIDAD Y BUEN PRECIO

LA ESCLAVITUD-PADRON

EL PASO DEL COMETA

El cometa Halley fue observado por Flamsteed en 1682 y fotografiado en 1909; sin embargo ya existían referencias históricas del mismo desde el año 240 antes de Jesucristo. Su acercamiento a la Tierra ha ido siempre acompañado de calamitosos presagios, fruto de la ignorancia, como en el siglo XI y en la época de las Cruzadas, en que, por la forma de su cola, se quiso

ver en ella un alfanje que auguraba el sometimiento de la Cristiandad al poder otomano. Su nombre lo debe al inglés Edmund Halley, quien lo descubrió en 1682 y predijo su vuelta en 1759, lo que se cumplió exactamente. Y aunque viene apareciendo cada 76 años, el vulgo sigue ligando su presencia con el anuncio de males catastróficos y así ocurrió también en 1910.



Esplendoroso aspecto que ofrecía el cometa Halley a su paso por el cielo, en mayo de 1.910.

En las proximidades del mes de mayo, los padroneses no las tenían todas consigo. El cometa circulaba de Este a Oeste, es decir, surgía sobre el monte Miranda y se ocultaba tras del Santiaguino y, a pesar de que su viaje era absolutamente silencioso, había personas que creían percibir cierto rumor procedente de las alturas. El espectáculo era singularmente vistoso y todo el mundo acudía a los puntos que ofrecían una óptima observación, como La Matanza, el atrio del Convento, la carretera de Iria y otras zonas que descubrían un horizonte más o menos despejado, para contemplar aquel espectáculo sobrecededor, en forma de un haz de viva luz, de un tamaño aparente de unos treinta metros, que producía una anormal claridad en el cielo nocturno, como si el planeta estuviese sumergido en tenué niebla de cierta luminosidad.

Todos los diarios insertaban noticias, reportajes y entrevistas, que recogían muchas falsedades y datos sensacionalistas, capaces de desoriar a los que no estuviesen en el conocimiento cierto de las cosas. Se hablaba de la posibilidad de que el cometa Halley chocase contra la Tierra, o de que, al menos, su cola contaminase la atmósfera, envenenando a todo ser vivo. Y lo que la prensa no decía, lo suplía la imaginación, creándose una sicciosis

CASA VARELA

Artículos para Regalo - Librería

Perfumería y Bisutería

Gran surtido de Juguetes, Botones

Libros y Carteras Colegial



Calle General Franco, 50

PADRON

(La Coruña)

PUENTECESURES

(Pontevedra)

TRANSPORTES

Manuel Muñiz Rodríguez

Rapresentante exclusivo en la zona PADRON-RIVEIRA de la leche **LEYMA**, de La Coruña

L E Y M A

ES MAS BARATA



Teléfono 3

RESTAURANTE "O' INFERNO"

VINOS - COMIDAS Y MARISCOS



Carretera General

Telf. 159

Tablajería Plaza de Abastos

P A D R O N

PORQUE ES LECHE

T A L L O S - D O D R O

de miedo colectivo. "¿Tocará hoy? ¿Será mañana?", se preguntaban unos a otros.

Tampoco faltaron los rasgos de buen humor y así en los Carnavales de aquel año, salió una comparsa, con el título de "Los Astrónomos", que recorrió las calles de la villa, cantando una letrilla compuesta por el médico, de grata recordación, don Manuel Carballido, con música de Eulogio Rey, que dirigía un orfeón padronés.

"Según comunican, de altas regiones, habrá para mayo, grandes emociones.

Vendrá un cometa, con inmensa cola, que hará de los sabios, una batahola.

Afirman algunos, que nos moriremos y dicen los otros, que sólo reiremos.

De sabios y necios, en la discusión, tan solo vosotras tendrás la razón".

Se acercaba la fecha del 19 de mayo y la gente se debatía en los más tremendos temores. Se anticipaban muchas bodas, se perdonaban deudas y nadie trabajaba con gusto, por cuanto las previsiones señalaban el fin del mundo para aquella fatídica fecha. Ya nada importaba.

Y así, en medio de esta angustiosa turbación, llegamos al día "fatal". El cometa era como un gran lucero, seguido de una grandiosa cola que, al atardecer, brillaba esplendorosamente sobre el Carballal. Los padroneses se saludaban, despidiéndose "hasta el otro mundo" y la inmensa mayoría de creyentes acudieron a los confesionarios para descargar el alma de pecado. En el Convento se celebraba el mes de María y Fr. Agatángelo —que era muy querido y popular— se despidió de las componentes del coro con ingenuo contento porque, dentro de unas horas, "se iban a ver todos en el cielo". Con todo esto, las tabernas estaban llenas de clientes que se pasaban la jornada alegrando el final. Al caer la noche, salieron algunos vestidos de

astrónomos y provistos de catalejos y gemelos de teatro. Desde luego nadie pensó en ir a la cama....

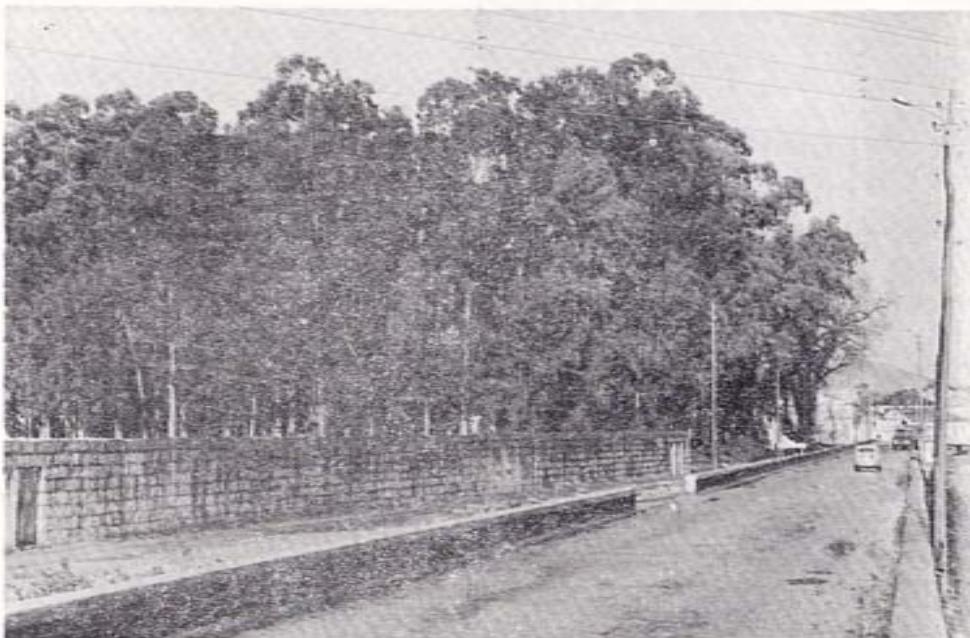
Pero el cometa se pasó —esta vez definitivamente— al otro lado del Santiaguino y todo volvió a su curso normal, aunque por la mañana del día 20 hubo quien aseguró que la cola del cometa había chamuscado la ropa puesta a secar. En esto consistió, sin duda, todo su maleficio.

El próximo paso, será para el año 1986 y es de suponer que, para entonces, los padroneses se hallen más documentados y no pasen los mismos miedos que en 1910.

LOS EUCALIPTOS DEL SOUTO

Nuestra generación se encontró con un sector del "Souto do Rey", repoblado de magnífico arbolado y cuando éramos chicos bastaba menciones "Los Eucaliptos" para que todos entendieramos que la cita era al extremo del feria. Sin embargo a comienzos de la segunda década del siglo, aquella zona era un terreno labrantío.

Por aquel tiempo, el cargo de Secretario del Ayuntamiento, lo ostentaba don Jesús Gómez García, natural de Tordoya. Se trataba de un hombre afectado de una



A la entrada de Padrón, los Eucaliptos del Souto hacen guardia contra los vendavales



DELEGADO EN PADRON :

HERMINIO CARBALLIDO LOPEZ



Avda. Calvo Sotelo—Apartado 16—Teléfono 114

P A D R O N

La Compañía
de
seguros
para
la economía
gallega

constructiva manía, por cuanto, merced a su iniciativa, se organizaron varias repoblaciones, como la que tuvo lugar en el "Agro do Santo"; en pleno Monte Santiaño.

La finca del Souto, pertenecía a una señora llamada doña Ramona, "la de Carballedo", aunque no tenía ningún parentesco con el doctor citado anteriormente. Este terreno fue adquirido por el Ayuntamiento, e inmediatamente se pensó en repoblarlo con árboles corpulentos, que defendiesen a la villa contra los fuertes vientos del invierno.

La ocasión se presentó con motivo de la "Fiesta del Árbol". Corrían los primeros años de la Guerra Europea y el acto se celebró en una plaza de toros, de madera y casi en ruinas, que una sociedad local había instalado en el Souto. Bajo la presidencia del señor Alcalde, don Luis Piñeiro Legerén, que lucía una rutilante chistera, como a la sazón era costumbre, se pronunciaron discursos y se dieron vivas de circunstancias, sin que se olvidaran los cánticos al árbol y sus ventajas. Allí estaban las niñas y niños de las escuelas padrones, ellos con regaderas y ellas provistas de azadas, acompañados de los maestros don Manuel Fernández, don Antonio Blanco y doña Soledad Troncoso. Seguidamente, toda la concurrencia se trasladó a la parcela en cuestión, en donde los escolares plantaron unos doscientos eucaliptos, cifra que se fue incrementando en plantaciones de años sucesivos.

El soto fue objeto de algunas talas, a través de los años. Sin embargo, quedan todavía enormes y lanzales ejemplares, que dan fe del amor que nuestros padres sentían por los árboles.

UNA SOCIEDAD DE FIN DE SIGLO

El día 1.^o de noviembre de 1890, el "Centro de Artesanos" padronés, repre-

sentado por don Jesús Cortes Fraga, comerciante; don Manuel Ramallo Bea, industrial; y don Benito Lapido Vigo, tejedor; arreglaba con D. José Otero Fuentes todo lo relativo al local social, bajo las siguientes condiciones: el señor Otero ponía a disposición de la sociedad un local contiguo a su casa habitación, denominado Teatro, con una mesa de villar, diez mesas de mármol, cinco de madera, veinte banquetas, trece divanes —cuatro de ellos sin respaldó— nueve quinqués de pared y uno con dos luces para el villar; el mismo señor se comprometía a suministrar dos mozos para los distintos servicios, pagados de su peculio particular, sobre el cual gravitaban, además, gastos de alumbrado, ordinario y extraordinario, pinturas y reparaciones, a cambio todo ello de percibir cuantos productos se obtuviesen de dicha sociedad, incluidas las mensualidades de los socios, que consistían en dos reales por cabeza.

Nuestro nuevo encuentro con el "Centro de Artesanos" se produce en un instante poco feliz. Corre el año 1895. El día 23 de octubre, Padrón sufre una de las más grandes riadas de su húmeda historia. El Sar, en su furia, arrastra las puertas y enseres de muchos hogares. Pero, lo peor fue que también penetró en la casa del secretario del Centro, don José Piñeiro, y le llevó una caja de madera en la que se guardaba toda la documentación de aquél. En la primera reunión que se celebró, después del desastre, el presidente, que era don José García, exhortó a sus compañeros de directiva a que trabajasen con interés para ver si la dichosa caja aparecía en las vegas de la villa o de puntos inmediatos. Pasan los días y todas las gestiones resultan infructuosas, en vista de lo cual se acuerda tranquilizar a don José Piñeiro —que se mostraba inconsolable por la pérdida— aconsejándole que "se fuese a

vivir a otro barrio" más seguro y se adoptan una serie de medidas para la reconstrucción, como la de que presenten nuevas solicitudes todos los que se consideren socios del Centro.

Pero éste estaba definitivamente herido de ala o, más propiamente, se había ahogado en la inundación de octubre, porque el caso era que sólo los seis miembros de la directiva mantenían la precaria vida de la entidad.

—O buscamos socios, o esto se tiene que cerrar —dijo un día el presidente.

Y cada uno se lanzó a buscar por su lado y así se lograron algunas adhesiones. Para que los padroneses satisfagan su curiosidad, daremos la relación de los que componían el Centro de Artesanos el 2 de febrero de 1897.

Directiva: presidente, don Francisco García Varela; vicepresidente, don Gerardo Castaño Vilanova; vocal primero, don José Vázquez Batalla; vocal segundo, don Manuel Méndez Pérez; depositario, don Manuel Ramallo Bea y secretario, don Francisco Castaño.

Socios: Don Federico Villar García, comerciante de Iria; don Antonio Guedella Reguera, propietario; don José Barros López, militar; don Manuel Lago, propietario de Herbón; don Eduardo Taboada, zapatero; don Gerardo Solar, propietario; don Ramón Fuentes, empleado; don Antonio Vidal, hojalatero; don Juan Ramallo, industrial; don Gerardo de Castro, platero; don Francisco Sánchez, carpintero y don Jesús Cortes Fraga.

De todos modos, las cosas no fueron mucho mejor. La economía social atravesaba tan aguda crisis que hasta fue necesario reducir la suscripción de periódicos a dos, uno de la Corte y, otro, de la región. Las actas que tenemos a la vista, no cuentan ninguna otra cosa de interés.

SERRERIAS DEL ULLA

MADERAS



Chalet Estación = VILLAGARCIA (Pontevedra)

Teléfono 341

PADRON (La Coruña)

TABLATERIA «LA PADRONESA»

JOSE GRELA TOURIS

CARNES DE TERNERA, CORDERO Y CERDO
ESPECIALIDAD EN COSTILLARES PARA "CHURRASCO"



VIDAL CEPEDA, 10

PADRON

TELEFONO 110

PANDERETEIRAS EN EL SANTIAGUIÑO

TRENZA REPINICADA

Por JAIME SUAREZ

Por las calles de Padrón salen airoosas, como sorpresas en mantelo colorado, las improvisadas pandereteiras del Ulla. Salen retranqueiras, cantando viejas canciones, murmurando melodías con el acero y la piel de sus panderetas. Salen ofreciendo un espectáculo de maravilla, uno de esos espectáculos que, de vez en cuando, puede ofrecer Galicia, entre modernista y antiguo, entre ultraísta y prehistórico. Y es que por las callejas de Padrón, con eco de Roldiña, van aquellas mujeres haciendo un tapuz sonoro, toda una trenza de repinique, si me permitís la expresión.[†]

Decía y decía bien, quien cantaba añorante:

—Nos non queremos pandeiro: queremos panderetada...

No deduzcamos de la canción menosprecio para el pandeiro, serio y rotundo, imprescindible, y aun es posible que más ortodoxo en la mecánica folklórica de Galicia. Pero es que hay que hacer un sitio de honor para la pandereta, al

menos para cuando la tocan manos expertas, como las de estas mujeres padronesas, a las que el campo no consigue romper las manos.

Estas pandereteiras, que trenzan con repiniques las calles de Padrón, en las tardes del 24 y 25 de julio, merecen un elogio y un comentario, una exégesis y una exaltación. Sin ensayo ni concierto, porque les sale de dentro, porque tienen para eso manos de oro, como las tienen para el legón y para arrancar la leche a las ubres de sus vacas, hacen arte sin saberlo y sin querer, y, sin duda, escandalizándose, o extrañándose, si es que algún espectador les dice que lo hacen bien.

No son profesionales ni son pocas. Se buscan por las aldeas, se les paga debidamente y por cincuenta o sesenta duros, bajan de las montañas, ancianas y jóvenes, para dar prueba a cara abierta de lo que pueden hacer estas mujeres, siempre olvidadas, y siempre dispuestas a cargar los carros,

Trasnsportes

CASAIS

Manuel González Casais



CUBAS ISOTERMICAS

Teléfono 3 (Central de Tallos)

MURO NOVO—DODRO—PADRON

Gaseosas "LA PITUSA"

LA QUE MAS SE USA



ASADOS - RIANJO

Calzados GOMEZ

ANTES DE HACER SUS COMPRAS DE
CALZADOS ¡¡VISITENOS!!



Calle Generalísimo, 5
(Frente a Farmacia Baltar)

Teléfono 122

PADRON



sembrar las tierras, cortar las malas hierbas o, como en esos días, tocar la pandereta, siempre, eso sí, con manos de oro, si se permite tan modernista expresión, y haciendo constar con hechos que no puede hacer todo eso bellamente quien no tenga manos de fina traza,

Cada una tiene su estilo, vivido en mil momentos, pero sin maestro ni censor. Hay quien le mete el puño, para sacarle sonido más bronco. Otras prefieren mover los dedos con infinitos movimientos, pero en cualquier caso y de cualquier

modo, entre la pandereta y la mano, entre el instrumento y el artista, se entabla un diálogo que culmina en eso: en una trenza repinicada. Y todo ello interpretado como quien no quiere la cosa, con esa inevitable sonrisa para cualquier esfuerzo gallego, desde un plan de desarrollo hasta una traición, sin darle valor alguno, sin pedantería ni ostentación. Para ganarse unos duros, que es como mejor se trabaja, y como realmente se cultivan y se templan las mejores vocaciones, se hace el esfuerzo, se lucha o se toca la pandereta por las

A. Lestido

TRANSPORTES



Calle del Carmen, 79

Teléfono 145

Teléfono particular: 190

PADRON

CASA GROBAS

Bicicletas BH — Neumáticos y accesorios

Esmaltes y pinturas BRUGER para todos los usos



Teléfono 47

PADRON

VIUDA DE CASTRO LOPEZ

(AGENTE DE "LAGO Y LAGO, S. A.")

A L F A - Máquinas Super-automáticas e industriales. Cursos de Bordado GRATIS.

PHILIPS - Televisores - Frigoríficos - Lavadoras - ¡Mejores no hay!

REMINGTON - Maquinas Registradoras, de Escribir y Calcular de Importación.

Cocinas Butano - Caleñtadores - Balanzas - Cortadoras - Coches de Niños

ELECTRODOMESTICOS EN GENERAL

TELEFONO 17

PADRON

calles de Padrón, ofreciendo un espectáculo que difícilmente tiene par.

—Cansa, isto cansa. Os traballos cansan todos.

Pero no importa. Sin cansancio no hay descanso. Es difícil el arte de la pandereta, y muy bonito, porque permite hacer encaje de Camariñas con material de repenique. Y permite hacer buen honor a «Santiaguño do Monte», en Padrón.

Claro que no sólo de pandereta vive el buen gallego. Una pandereteira preguntó:

—¿E non decían qne había aíquí tanta cousa?.

—¡Haiche duas orquestas!.

—¡Ah!. Entonces está ben...»

«O' RINCON»

V I N O S
Y
L I C O R E S

Calle de las Higueras

P A D R O N

Cesáreo de la Fuente

ALMACEN DE VINOS AL POR MAYOR



Paseo del Espolón - Teléfonos: 68 y 142

PADRON (La Coruña)



Hércules Coruñés, S. A.

COMPAÑIA DE SEGUROS

Inscrita en el Registro Especial de Seguros del Ministerio de Hacienda — Registrada en la C. A. M. F. de la Dirección General de Sanidad con el núm. 678

CONSTITUIDOS EN EL BANCO DE ESPAÑA LOS DEPOSITOS DE GARANTIA QUE MARCA LA LEY
DOMICILIO SOCIAL: MENENDEZ PELAYO, 12 — TELEFONOS: 226084 y 228221 — LA CORUÑA

DELEGACIONES: Santiago de Compostela, El Ferrol del Caudillo, Vigo y Orense.

SUBDELEGACIONES: Almeiras, Betanzos, Bayona, Camariñas, Carballino, Cariño, Carballo, Carnota, Cee, Celanova, Corme, Curtis, Chantada, Finisterre, Ginzo de Limia, Lage, La Peroja, La Guardia, Malpica, Miño, Monforte de Lemos, Muros, Mugía, Noya Oleiros, Ortigueira, Padrón, Porriño, Puentedeume Puente del Puerto, Puentes de García Rodríguez, Puebla del Caramiñal, Redondela, Sada, Santa Eugenia de Riveira, Santiago de Mera, Sierra de Ontes, Tuy, Vivero.

CUADROS PARA ASISTENCIA MEDICO-QUIRURGICA Y SANATORIAL en las siguientes poblaciones de España: Albacete, Alicante, Almería, Arrecife de Lanzarote, Avila, Badajoz, Barcelona, Bilbao, Burgos, Cáceres, Plasencia (Cáceres), Cádiz, Algeciras y Ceuta, Castellón de la Plana, Ciudad Real, Córdoba, Cuenca, Gerona, Granada, Guadalajara, Huelva, Huesca, Ibiza, La Coruña, Las Palmas, El Ferrol del Caudillo, Santiago de Compostela, León, Ponferrada (León), Lérida, Logroño, Lugo, Mahón, Málaga, Melilla, Murcia, Cartagena (Murcia), Orense, Oviedo, Gijón (Oviedo), Palencia, Palma de Mallorca, Pamplona, Pontevedra, Salamanca, San Sebastián, Santa Cruz de Tenerife, Santander, Segovia, Sevilla, Soria, Tarragona, Teruel, Toledo, Valencia, Valladolid, Vigo, Vitoria, Vinaroz, Zamora, Zaragoza, y varias ciudades más de provincia.

«HERCULES CORUÑES» en su póliza de Enfermedad asegura:

Médico General
Servicio de Especialista
Especialista de Infancia domicilio
Análisis
Electro - Radiología

Parto Normal en Sanatorio
Incubadora
Tratamiento del Cáncer
Servicio Médico de Urgencia Permanente
Técnicas Especiales de Diagnóstico y Tratamiento
Anestesia
Transfusiones de sangre y plasma

Supercirugía
Intervenciones Quirúrgicas
Odontología
Profesora en Partos
Asistencia a Desplazados

Sub-Delegado en Padrón: DON JESUS FERRON MARTINEZ

Financiera Maderera, S. A.

YA TIENE EL MERCADO SU NUEVO PRODUCTO, EL TABLERO AGLOMERADO

F I M A P I A N

EL PANEL PARA TODAS LAS APLICACIONES



MEJOR QUE LA MADERA

RESISTENCIA UNIFORME

REGULARIDAD DE ESPESOR

PULIMENTO PERFECTO

TRABAJO FACIL

COMODAS DIMENSIONES

APROVECHAMIENTO TOTAL



SUCURSAL DEL BANCO PASTOR EN PADRÓN

BANCO PASTOR

el banco de los gallegos

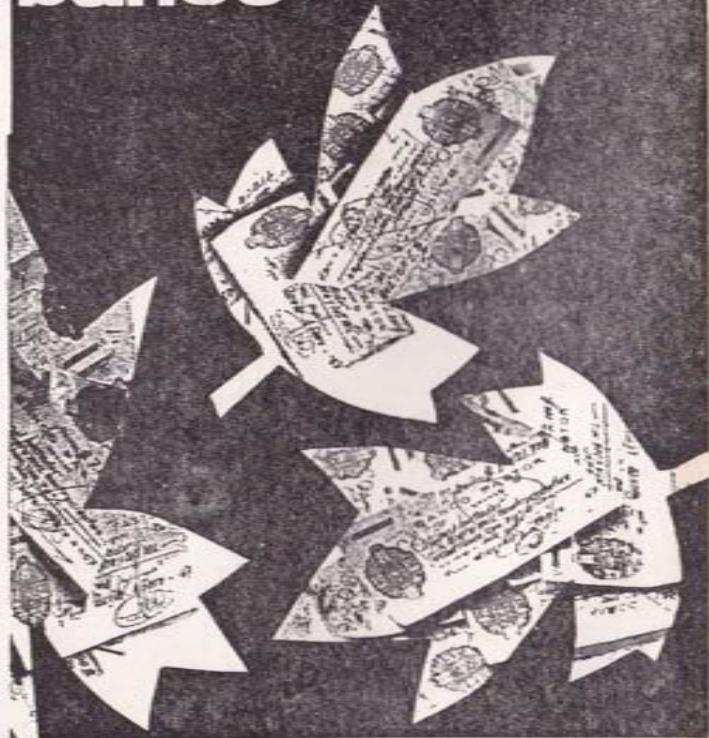
SUCURSALES EN TODA GALICIA

LIBRETAS AHORRO VIVIENDA
CHEQUES DE VIAJEROS
LIBRETAS DE AHORRO
LIBRETAS PLAZO FIJO

CAPITAL SUSCRITO Y DESEMBOLSADO 600.000.000 DE PTAS.

FONDOS DE RESERVA 2.026.914.044,19 PTAS.

**su
dinero
necesita
un
banco**



APROBADO POR EL BANCO DE ESPAÑA CON EL NÚM. 8.922